

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 * 40001 Segovia * Teléf. 43 72 61 (tres líneas) * Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 * Precio: 50 ptas.

Lunes 8 de enero de 1990
Año XC.—Núm. 27.363

Perpetrado el pasado 16 de noviembre

Alfredo Cristiani implica a las Fuerzas Armadas en el asesinato de los jesuitas en El Salvador

Promete esclarecer los hechos y hacer justicia

San Salvador.— El presidente de El Salvador, Alfredo Cristiani, afirmó anoche que elementos de las Fuerzas Armadas están implicados en el asesinato de los seis sacerdotes jesuitas, perpetrado el pasado 16 de noviembre, y prometió que el crimen no quedará impune.

to de algunos elementos de las Fuerzas Armadas» en los asesinatos.

El presidente salvadoreño añadió que para esclarecer la verdad de los hechos ha «creado una comisión especial de honor con oficiales de distinto rango y abogados civiles para que, con

que duró menos de cuatro minutos.

Cristiani dijo que la investigación pretende también que ningún elemento de las Fuerzas Armadas vea empañada su profesionalidad y su moral por el suceso.

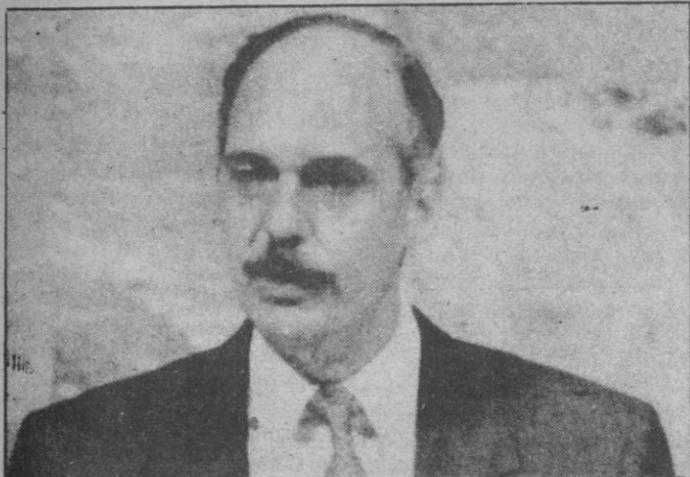
Los sacerdotes jesuitas asesinados son los españoles Ignacio Ellacuría (rector de la Universidad Centroamericana, UCA), Ignacio Martín Baró, Segundo Montes, Amando López, Juan Ramón Moreno Pardo, y el salvadoreño Joaquín López y López. También fueron asesinadas dos empleadas que trabajaban con ellos, madre e hija.

El asesinato fue perpetrado cinco días después de que el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) lanzara su más cruenta ofensiva militar de los últimos años y en horas de la noche en que estaba en vigor el toque queda.

Los religiosos fueron asesinados en la madrugada del 16 de noviembre en su vivienda, en la UCA, según testigos, por unos 30 ó 40 hombres vestidos con trajes militares.

El presidente Cristiani señaló que con la investigación cumple con un juramento hecho al tomar posesión de su cargo, el 1 de junio del año pasado cuando se comprometió a hacer cumplir la Constitución y fortalecer el proceso democrático en El Salvador.

«Juramos —añadió— mejorar la administración de la justicia, ganar la paz y velar por el respeto a los derechos del hombre».



El gobernante no mencionó los nombres de los presuntos militares involucrados en el crimen múltiple, en el que también fueron asesinadas dos empleadas que trabajaban con los sacerdotes.

En un mensaje por radio y televisión al país, el gobernante dijo que en base a la «investigación exhaustiva se ha determinado que existe involucramien-

to de algunos elementos de las Fuerzas Armadas» en los asesinatos.

El apoyo de la comisión investigadora (del crimen), deduzca la responsabilidad del caso y se haga justicia de tan repudiable asesinato».

«Tengan la plena seguridad de que el Gobierno y las Fuerzas Armadas estamos empeñados en descubrir hasta el último implicado en tan detestable crimen», indicó el gobernante en su mensaje anoche a la nación,

Hoy y mañana

Reunión de embajadores españoles para analizar los cambios en la Europa del Este

Madrid.— España diseñará una estrategia política, comercial, comunitaria y de cooperación para el futuro de los países del Este de Europa en una reunión a la que asistirán hoy lunes y mañana martes todos los embajadores españoles acreditados en la zona.

A la reunión asistirán también el secretario de Estado para las Comunidades Europeas, Pedro Solbes, y el de Comercio, Apolonio Ruiz Ligeró, además altos cargos del propio Ministerio de Asuntos Exteriores, que revisarán «todo lo que está sucediendo

en estos países», informó a Efe un portavoz de la OID.

Hoy los embajadores serán recibidos en el Palacio de la Moncloa por el Presidente del Gobierno, Felipe González, y el martes se dedicará la sesión a una exposición detallada de cada embajador sobre la situación en su país de destino.

Fernández Ordóñez informará a «los embajadores del contenido de las últimas reuniones cumbres de jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad Europea», que han sido monográficas sobre la situación en Europa del Este.

En diciembre

Descendieron las reservas de divisas

Madrid.—Las reservas centrales de divisas del Banco de España disminuyeron en 657,8 millones de dólares en el mes de diciembre, lo que hizo que el año terminara con 44.421,5 millones de dólares, informó el Banco Emisor.

Esta cifra supone un aumento de 4.546,8 millones de dólares más que la registrada al finalizar el año 1988 que fue de 39.874,7 millones de dólares.— Efe.

Concertación

Gobierno y CEOE fijan hoy el temario y el calendario de negociación

Madrid.— El Gobierno y la patronal CEOE fijarán hoy el calendario y los temas de negociación de cara a los acuerdos que ambas partes puedan suscribir en el futuro para corregir los desequilibrios denunciados por los empresarios.

Estas cuestiones se tratarán en la reunión que ambas partes celebrarán esta tarde y que fue apalabrada en la primera reunión que mantuvieron los empresarios con el ministro de Economía, Carlos Solchaga, y altos cargos de este departamento y de Trabajo y de Administraciones Públicas.

Por parte del Gobierno, a la reunión de esta tarde asistirán los ministros de Economía, Carlos Solchaga; de Trabajo, Manuel Chaves y para las Administraciones Públicas, Joaquín Almunia, el denominado «núcleo

negociador» por parte del Ejecutivo.

La representación de la patronal, por ausencia de su presidente, José María Cuevas, estará encabezada por el secretario general, Juan Jiménez Aguilar, acompañado por el responsable del departamento económico de CEOE, José Folgado, y uno de los vicepresidentes, José Luis Cerón.

Esta reunión será similar a la que el pasado día 4 celebraron Gobierno y sindicatos y en la que se fijó el calendario y los temas a negociar entre las dos partes.

La patronal CEOE pretende negociar con el Gobierno su «Documento de bases para el diálogo social» donde se formulan al Ejecutivo una serie de recomendaciones para afrontar con garantías el reto del Mercado Unido Europeo, que entrará en vigor el 1 de enero de 1993.— Efe.

171 muertos y 122 heridos graves

Récord de víctimas en accidentes de tráfico durante las Navidades

Las pasadas fiestas navideñas volvieron a registrar un nuevo récord de víctimas y heridos graves en accidentes de tráfico. El número de siniestros ocurridos durante los tres «puentes» de Navidad alcanzó la cifra de 140, con el resultado de 171 muertos y 122 heridos graves, cifras todas ellas superiores a las habidas hace un año.

Estos datos confirman la tendencia al alza de la accidentalidad de tráfico en España, que alcanzó en 1989 —año en el que

perdieron la vida 6.110 personas, casi setecientas más que en 1988— su punto culminante.

El puente de Nochebuena fue el que arrojó un balance más dramático, con 80 muertos y 51 heridos graves. Le siguen a continuación el fin de año, con 58 muertos y 27 heridos graves —hace un año estas cifras fueron, respectivamente, de 38 y 31— y el de la festividad de Reyes, en el que perdieron la vida 33 personas y otras 34 resultaron con heridas graves.

SEGOVIA En Zamarramala, Pedro J. Ramírez, «Matahombres de Oro» y José M.^a Aznar, «Ome bueno»

En Zamarramala ya se han elegido los galardonados para la próxima fiesta de Santa Agueda. Este año, el «Matahombres de Oro» se concede a Pedro J. Ramírez, director de «El Mundo», diario madrileño, y el título de «Ome bueno e leal», a José María Aznar López, hasta hace poco presidente de la Junta de Castilla y León. El pregón será pronunciado por Rafael de las Heras Mateo. Alcaldesas de este año son: María José Pascual Martín y María del Carmen Durán Hijosa.

El Parador Nacional cerrará el próximo día 15 por dos meses

(Página 3)

DEPORTES: El Whisky DyC se impuso a la Gim. Segoviana por 3-1

(Página 10)

apunte del día

HOY, LA CRUDA REALIDAD

Tras el largo paréntesis de las vacaciones navideñas, hoy se produce la vuelta a la normalidad y, pese a que algunos aún arrastren los excesos gastronómicos de las fechas pasadas, será el momento de enfrentarse a la década del final de siglo. Lo que está claro es que cada uno será responsable de su pequeña parcela histórica y, en mayor o menor medida, de la felicidad de muchos. Hoy, por cierto con una baja temperatura propia de la época invernal, estamos ante la cruda realidad.

Por recordar algunos buenos momentos vividos recientemente, es de destacar la nueva fórmula empleada por el Ayuntamiento para organizar la cabalgata de los Reyes Magos, en colaboración con Horizonte Cultural. Ha quedado demostrado que con un poco de imaginación se puede dar mayor brillantez a una jornada de ilusión. Es momento, también hoy, de analizar los posibles fallos e intentar mejorarlos para próximas ediciones. Como primer análisis crítico resulta positivo que, por fin, se hayan desterrado totalmente los tractores y remolques con sus caravanas publicitarias que, todavía, son protagonistas en las cabalgatas de otras capitales. Es cierto que ha existido una inversión de 3,5 millones de pesetas, pero cuando las cosas se hacen bien el dinero es rentable. Lo malo, como aún ocurre, es que los fondos públicos se gasten y, por ejemplo, por falta de promoción nadie disfrute de las actividades culturales.

¡Qué horror...!, nuestros niños depresivos

Encontrar una pepita perdida en un lodazal ha de representar, para el buscador de oro, un regocijante hallazgo. Para el que tenemos la manía de escribir el oír frases recurrentes o llenas de verdad entre tantas vanalidades y mentiras como hemos de escuchar, es también un motivo de gozosa actividad para nuestro intelecto.

A uno de los recientemente distinguidos Premio Nobel, le oí ayer decir algo así como: «Al hombre le suele ser más fácil intuir el futuro que esmendarlo». Que es como decir «Sabemos a donde llegaremos por este camino, pero sea al Edén o al Averno poco o nada podemos hacer para evitarlo». Así somos de complejos..., pues aunque podamos acertar en lo que imaginamos sobre el futuro, carecemos de voluntad o de la capacidad necesaria para impedir el mal que nos amenaza. Por ejemplo: Somos conscientes de que cada fin de semana van a morir por accidente de carretera tal número de ciudadanos, entre los cuales podemos estar nosotros. Pero nadie, estoy por asegurar, deja el coche en su garaje para evitarlo...

Volviendo al tema de la «chispa» de ciertas palabras, hoy, entre el enlabyrinthado monólogo que se ha dicho en televisión, sobre la depresión infantil, a mí me han impactado dos cosas: Una, la extrañeza casi horrorizada de algunos interlocutores, al oír a los propios niños decir que sí, que ellos están tristes y depresivos. Resulta que la mayoría de los encuestados ha confesado que la depresión era originada en el ámbito familiar. Varios han dicho que lo que más les entristecía era ver a sus padres «pelearse». Muchos han sustituido lo de pelearse por se-

pararse. Un niño ha dicho —y ésta ha sido la chispa— que él sufría mucho viendo a su madre llorando en la cama.... ¿Y por qué lloraba tu madre?, le ha preguntado el psicólogo. «Porque está sola». ¿Y por qué está sola tu madre?, ha insistido. «Porque mis padres están separados».

Aquí ha quedado todo. Ese grito desgarrador de ese niño, ahí ha quedado... perdido. Antes, cuando las separaciones matrimoniales no formaban parte de una manera tan abultada de nuestros frívolos juegos, cuando veíamos a niños mal encarados, sucios y hambrientos, por nuestros pueblos y ciudades, decíamos para tranquilizarnos: «En el abandono que les tienen sus padres, es lógico que sean así o asao». Interiormente, quizá, éramos conscientes de que en muchas de esas familias faltaba de todo y que esa era la causa de la mala vida que hacían. Pero es que en la actualidad en nuestra nación los niños con problemas depresivos y tormentosos se dan en las familias acomodadas. Es más, se podría decir que cuanto más burguesas son mayor es el porcentaje de niños con problemas psicológicos y afectivos. Porque pienso yo que esa encuesta a unos 6.000 niños que dicen han hecho en los colegios, y gracias a la cual han sacado esa conclu-

LA PRENSA OPINA

EL MUNDO: La reducción del servicio militar y las declaraciones de Serra de que se llevará a cabo en 1992 son analizadas por un editorial que se muestra partidario de su reducción cuanto antes, ya que, dice, «el mundo lleva ahora un rumbo de desactivación de los operativos militares. No se sabe qué será lo procedente dentro de tres años. Lo que aconseja el presente, que se haga en el presente».

EL PAIS: Las reivindicaciones efectuadas en el País Vasco sobre la autodeterminación son criticadas por un editorial que afirma que el balance de la iniciativa no puede ser más negativo, e indica que los avances en el autogobierno sólo vendrán de asociar a todos los ciudadanos que defienden el desarrollo de la autonomía en un proyecto compartido por todos ellos, pero nunca planteando problemas más graves que los que aspiran a resolver

El humor en la literatura y en la vida

La inteligencia, con la ayuda del tiempo, suele transformar la ira, el rencor o la congoja, en humorismo. Aunque hoy nadie se declare desprovisto del sentido del humor, los que miran con desagrado el humorismo no son pocos. En su fuero interno, buena parte de la sociedad tiene la convicción de que sobre ciertas cosas no se toleran bromas. A muchos, el humorista, sobre todo el satírico, les altera el estado de ánimo. «El mundo no es perfecto, pero prefiero que no me lo recuerden», asegura esa gente, y envidia a los necios «porque a ellos les está permitida la felicidad».

Desde luego, hay humoristas que fomentan la irritación contra el humorismo. Son los de fuego graneado, de broma sobre broma. Las mujeres tienen poca paciencia con ellos; yo también.

En mi aprendizaje —qué digo, toda la vida es aprendizaje—, en mi juventud, arruiné algunos textos por la superposición de bromas. Una amiga, docta en psicoanálisis, me previno: «El humorismo enfría. Interpone primero una distancia entre el autor y la situación y después entre la situación y el lector». Tal vez alguna verdad haya en esto. Para peor, la intensidad es una de las más raras virtudes en literatura. No muy importante, pero rara.

Italo Svevo, minutos antes de morir, pidió un cigarrillo al yerno, que se lo negó. Svevo murmuró: «Sería el último». No dijo esto patéticamente, sino como la continuación de una vieja broma; una invitación a reír como siempre de sus reiteradas resoluciones de abandonar el tabaco. Al referir el hecho el poeta Humberto Saba observó que el humorismo es la más alta forma de la cortesía.

Yo acepté en el acto la explicación de Saba, pero cuando trataba de explicarla no me mostraba muy seguro. Después de un tiempo la entendí. Un periodista amigo me había preguntado cuál era el sentido de mi obra. Acusé

sión, no habrán ido a hacerla a los arrabales de las grandes urbes o entre los seres que viven bajo sus puentes?

Y lo salvajemente falso, es oír hablar del problema estudiando los efectos, anulando o bo-

el golpe, como dicen los cronistas de «box», y alegué que tales aclaraciones no incumbían a un narrador, que si mis libros justificaban una respuesta, ya la darían los críticos, bien o mal.

No habré quedado del todo satisfecho, porque esa noche, antes de dormirme, de nuevo pensé en la pregunta del periodista y me dije que un posible sentido para mis escritos sería el de comunicar al lector el encanto de las cosas que me inducen a querer la vida, a sentir mucha pereza y hasta pena de que pueda llegar la hora de abandonarla para siempre. Entonces recapacité que yo quizá no lograra comunicar ese encanto, porque el afán de lucidez con frecuencia me lleva a descubrir el lado absurdo de las cosas, y el afán de veracidad me impide callarlo. Mientras analizaba todo esto, comprendí que el humorismo es cortés porque al señalar verdades recurre a la comicidad. Si muestra lo malo, mueve a risa, y cuando alguien recuerda la amarga verdad que dijimos, sonríe porque también recuerda cómo la echamos a la broma.

Un escritor, al que en cierta época traté asiduamente, era muy compañero de su madre. Cuando ésta murió, quedó tristísimo y años después solía comentar cuánto extrañaba las conversaciones con ella. Sin embargo, en el momento en que la madre murió, ese hombre tuvo una visión cómica. Me refirió, en efecto, que a un lado y otro de la cama de su madre aparecieron, con trajes de etiqueta, su padre y el médico de la familia, que era un viejo amigo. Verlos ahí le conmovió, pero también le hacía pensar en cómo se habrían ingeniado para echar mano de tan solemnes sacos negros y pantalones a rayas, y en la rapidez que tuvieron para vestirse. En ese instante, en que se abría para él un abismo de tristeza, no pudo menos que sonreír, porque esas dos personas tan queridas le recordaban a un

rrando el estudio de las causas. Es como si, a la manera del avestruz, escribieran, predicaran o hablaran con el sentido común hundido en la tierra. Decimos darnos mucha pena ver cómo sufren nuestros niños y somos incapaces de renunciar a la parte de comodidad que genera, en gran medida, esa depresión.

Nos escandalizamos de ser espectadores de la tragedia de tantos y tantos jóvenes como hoy viven hechos una piltrafa, somos conscientes que en muchos de esos niños depresivos se gestan futuros jóvenes con igual suerte, pero ¡con qué poca gallardía enfrentamos el problema! Preferimos andar con engañosas «verdades» para justificar nuestro mal hacer. La verdad la pura verdad, es tan cruel para nuestro egoísmo, que preferimos enmudecerla.

MOISES OLMOS

Adolfo BIOY CASARES

tal Fregoli, un artista de variedades de los años veinte, famoso únicamente por su velocidad para cambiar de ropa. El escritor estaba preocupado por haber tenido esos pensamientos en aquella hora y me preguntó si el hecho no sugería que algo muy perverso había en él. Le contesté lo que pensaba: si uno se acostumbra a ver el lado cómico de las cosas, lo descubre en cualquier ocasión, aun en las más trágicas.

En tal sentido, si mis fuentes son veraces, Buster Keaton, el actor cómico, tuvo una muerte ejemplar. Alguien, junto a su cama de enfermo, observó: «Ya no vive». «Para saberlo, respondió otro, hay que tocarle los pies. La gente muere con los pies fríos». «Juana de Arco, no», dijo Buster Keaton, y quedó muerto.

Existe una rama del humorismo, proficuamente renovada año tras año, sobre la que no estoy informado como quisiera: la de los cuentos cómicos, las más veces políticos o pornográficos, de transmisión oral. Los hubo de Franz y Fritz, los hay de gallegos, de judíos, de argentinos... ¿El fenómeno ocurre en todos los países? ¿Desde cuándo? Si empezó en tiempos lejanos, ¿cómo eran, digamos, los cuentos de la época de las Cruzadas? ¿Quiénes son los autores? (Algo sabemos: los autores no son vanidosos, no firman sus trabajos). Como ejemplo del género, recordaré el conocido cuento de la receta. Me dijeron que la versión uruguaya es así: «Mezcle bien, en porciones iguales, barro y bosta, y obtendrá un uruguayo; pero, atención: por poco que se exceda en la bosta, le sale un argentino». En la Argentina circula el mismo cuento, pero referido a radicales y peronistas.

En una prestigiosa revista literaria leí la reflexión, apócrifa o auténtica, de una vieja señora que se había enterado de la teoría de Darwin. «¿Entonces descendemos del mono? Mi querida amiga, espero que no sea verdad, pero si es verdad espero que no se sepa». Todavía más grata me parece la respuesta que, según refiere Baroja en sus *Memorias*, dio un andaluz cuando alguien le preguntó si era Gómez o Martínez: «Es igual. La cuestión es pasar el rato».

Para concluir, citaré palabras de un personaje de Jane Austin: «La gente comete locuras y estupideces para divertirse y nosotros cometemos locuras y estupideces para divertir a la gente». Un buen ejemplo de humorismo y una muy compasiva interpretación de la historia.

[Exclusiva Agencia Efe, S. A. Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia. La Agencia Efe no acepta necesariamente como suyas las ideas vertidas en los artículos firmados.]

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Instituto Politécnico

No se han podido abrir las aulas afectadas por las obras

Tras la celebración de un claustro extraordinario, los alumnos han entrado en clase

En contra de los plazos previstos en un principio, no se han podido abrir esta mañana las ocho aulas del Instituto Politécnico afectadas por las obras. La vuelta de las vacaciones navideñas ha comenzado con una reunión extraordinaria del claustro de profesores en la que la dirección ha explicado las causas que han motivado la prolongación del Plan de Emergencia.

Dicho Plan, fue adoptado a la vista de que las obras que se realizaban en pleno curso escolar estaban siendo afectadas por las inclemencias del tiempo. Dada la imposibilidad de utilizar ocho aulas se habilitaron para las clases otros espacios como el salón de actos y la biblioteca, así como varias aulas del colegio Calvo Sotelo, situado en las proximidades del instituto.

Una vez finalizada la reunión del claustro, las clases han comenzado. Hasta ese momento los alumnos se negaban a entrar en clase. En el momento de realizar esta información, según nos ha comunicado el director del centro, la asistencia de alumnos era del 80 por ciento. Según la dirección, el Plan se prolongará hasta el miércoles fecha en la que se espera que las aulas estén totalmente secas y los servicios técnicos garanticen su utilización.

Esta mañana ha tenido lugar

una reunión informativa con los alumnos del centro. El próximo miércoles habrá una reunión del consejo escolar.

UNAS OBRAS POLEMICAS

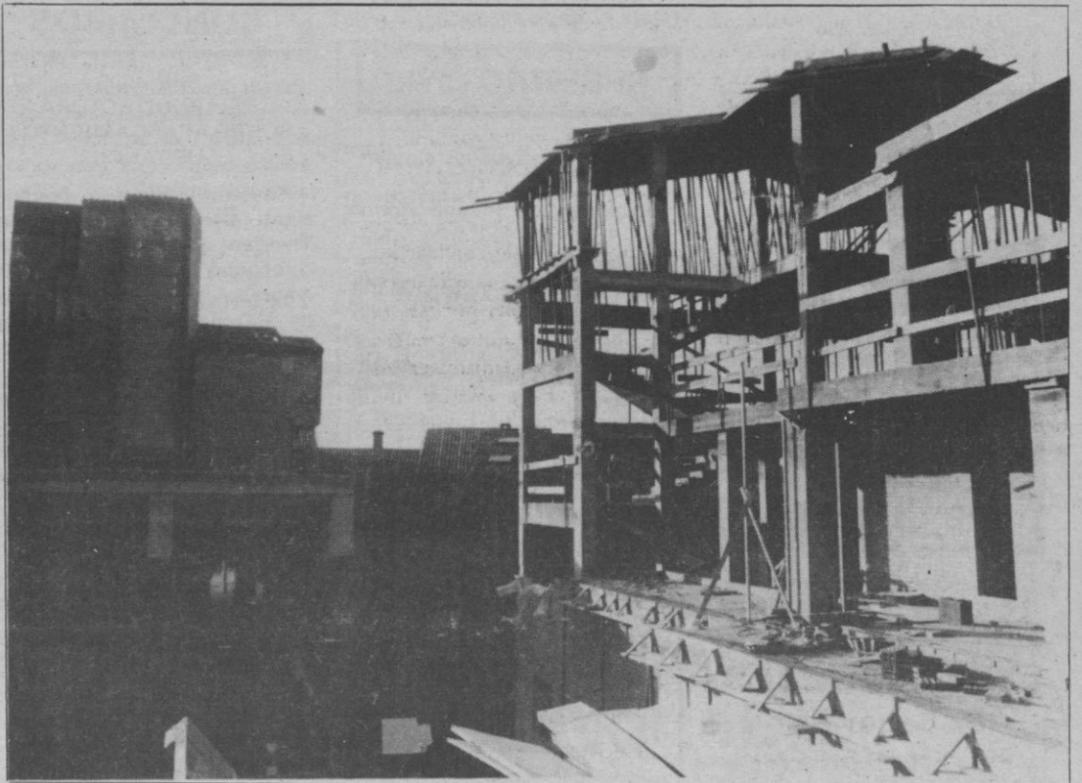
Las obras objeto de la polémica tenían como finalidad la elevación de las techumbres de varias aulas. Los trabajos comenzaron en octubre y se vieron sorprendidos por el mal tiempo. La falta de cubiertas en algunas partes del edificio trajo como consecuencia aulas inundadas y humedades que afectaron al normal desarrollo de las clases. Esto produjo malestar entre el claustro de profesores y la asociación de padres. También fue objeto de una pregunta parlamentaria en la que se pedían explicaciones al Ministerio de Educación del por qué las obras se realizaban durante el curso escolar y no durante las vacaciones. A este respecto, el director provincial de Educación manifestó que retrasos en la concesión de los permisos habían afectado al comienzo de las obras.

En el mismo sentido se ha pronunciado esta mañana el director del centro, José María Costa quien ha dicho que del retraso de las obras «tiene la culpa la burocracia».

A partir del próximo día 15

El Parador Nacional de Turismo permanecerá cerrado durante dos meses

En ese tiempo se realizarán varias obras, como la conexión de sistemas con los nuevos edificios



AURELIO MARTIN

Obras de construcción de la ampliación de habitaciones. Al fondo, el edificio del Parador.

El Parador Nacional de Turismo de Segovia permanecerá cerrado durante dos meses, a partir del próximo día 15 de enero, según han confirmado a este periódico fuentes de la dirección del establecimiento hostelero. El domingo, día 14, ya no permanecerá nadie.

Durante este tiempo, se van a realizar obras conjuntas para el actual edificio y la nueva construcción de ampliación de habitaciones y del salón de congre-

sos. Se trata de conectar sistemas comunes para los respectivos inmuebles, como calefacción y electricidad. Además, habrá modificaciones en el cuarto de calderas, los lavaderos y los ascensores.

Aparte del repaso en la cubierta del actual edificio, ya realizado, se procederá al cambio de los techos de los salones sociales y del comedor y a la modificación de los almacenes y vestuarios del personal.

LA AMPLIACION

Por lo que respecta a las obras de ampliación y de construcción del pabellón de congresos, como hemos informado, está previsto que finalicen unos meses antes del plazo previsto, incluso es posible que las nuevas instalaciones puedan ser inauguradas antes de que finalice el año que acabamos de comenzar. Las obras en el actual edificio no afectarán para nada en el ritmo que llevan las de los nuevos.

Concierto del Grupo Pro-Música de Cámara de Segovia



F. PEÑALOSA

Un momento del concierto del Grupo Pro-Música de Cámara de Segovia, en la iglesia de Santo Tomás.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En la iglesia de Santo Tomás, el Grupo Pro-Música de Cámara de Segovia ha ofrecido el concierto de año nuevo con obras de conocidos compositores, como Beethoven, Bach, Albinoni y Mozart. Este grupo, que ya se presentó en Navafría durante las pasadas Navidades, está compuesto por Ignacio Vidachea —flauta—, Joaquín Hidalgo —violin—, Carlos Alonso —viola—, Carla Muñoz —violonchelo—, José V. Fernández —contrabajo— y Oscar Santos —órgano—.

SUCESOS

Robo de un cuadro del Palacio Cardenal Espinosa de Martín Muñoz de las Posadas

Un cuadro presumiblemente del siglo XVII y que representa a la Virgen María con el Niño Jesús en brazos ha sido robado del interior del Palacio del Cardenal Espinosa en la localidad de Martín Muñoz de las Posadas. El cuadro de un tamaño de 1,75 metros de alto por 1,25 de ancho, propiedad de la Dirección General de Bellas Artes, desconociéndose el valor del mismo, según la información que nos facilita el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.

LA AMENAZA DE BOMBA, EN NOMBRE DE ETA

La amenaza de bomba que en la madrugada del día 6 obligó a cortar el tráfico rodado en la A-6 y N-603, fue recibida a las 23,50 horas del día 5 en la Comisaría de Policía. El anónimo comunicante que dijo hablar en nombre de la organización terrorista ETA informó de la existencia de una olla con dos kilos de amonal y tornillería en el puente por el que la A-6 pasa sobre la N-603. Como ya informamos el pasa-

do sábado la Guardia Civil rastreó la zona sin encontrar el explosivo. La operación de su búsqueda duró cuatro horas, tiempo durante el cual no fue posible circular por las citadas vías de comunicación.

Sobre este tema, en relación con la nota dada el sábado sobre falta de información por parte del Gobierno Civil, se produjo un lapsus en la misma, con una falta de conexión especialmente por nuestra parte.

OTROS ROBOS

Además del robo con que comenzamos esta información de sucesos, se han producido otros cuatro en nuestra provincia durante el pasado fin de semana. En Navas de Oro y del interior de un bar sustrajeron un maletín que contenía la documentación del establecimiento, 20.000 pesetas en moneda y tabaco rubio. En La Estación de El Espinar y del bar del Club Social se han llevado diversas botellas de bebidas y cajetillas de tabaco rubio, así como 20.000 pesetas. De un establecimiento de hostelería en la carretera

de Palazuelos fueron robadas 80.000 pesetas en metálico. En la Residencia Antonio Machado, de Segovia, se han robado 54.250 pesetas.

ACCIDENTES DE TRAFICO

En el kilómetro 7,900 de la C-605, término de Valverde del Majano, un turismo atropelló a una res vacuna. El conductor, Mariano Fernández Borrego, de 27 años, resultó herido de gravedad y una ocupante leve.

En el kilómetro 145 de la N-110 (Soria-Plasencia), término de Prádena, un turismo se salió de la calzada volcando. Dos personas resultaron heridas leves.

En el casco urbano de El Espinar, colisionaron un turismo y un Nissan Patrol, no hubo que lamentar desgracias personales.

Por último, en el kilómetro 83 de la N-VI, término de Villacastín, un turismo atropelló a un perro. En esta ocasión tampoco se registraron daños personales.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 9 de enero

Van 9 días; faltan 356
Sol: De 8,38 a 18,6 horas.

SANTORAL

Santos: Eulogio de Córdoba, Pedro, Marcelino y Basilisa.

PENSAMIENTO

«También las personas son instrumentos musicales. Vibran según quien los toque». (Constancio Vigil).

FARMACIA DE GUARDIA

López Cuerdo. Corpus, 1.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 686,0
Viento del NE
Temperatura máxima: 5,5
Lluvia recogida: 0,4 l. m2

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 687,0
Viento en calma
Temperatura mínima: -1,2
A las 8: -1

CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «Los dioses deben estar locos II». Sala ZULOAGA, «Montoyas y tarantos».

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE MARCA LIDER EN TELECOMUNICACIONES

selecciona

CONCESIONARIOS

para la comercialización de sus equipos y sistemas, en SEGOVIA y provincia

Interesados llamar al teléfono (91) 563 45 67 Referencia CMS

EXPOSICIONES

EN ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Pinturas de Jesús J. Ubeda. Hasta el 28 de enero.

REGISTRO CIVIL

Se han registrado las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Fátima Rodríguez Ruiz, hija de Carlos y María Fuencisla. Antonio Barrientos Hernán, de Emilio y María Jesús. Luis Alberto Quevedo García, de Luis Andrés y Socorro. Jorge Pérez Onrubia, de José Luis y Pilar. Rafael de la Fuente García, de Fulgencio y Ana Isabel.

Defunciones: Miguel Pesquera Arranz, de 82 años. Florentina Asenjo Martín, de 98 años. Benita Santos Madroño, de 85

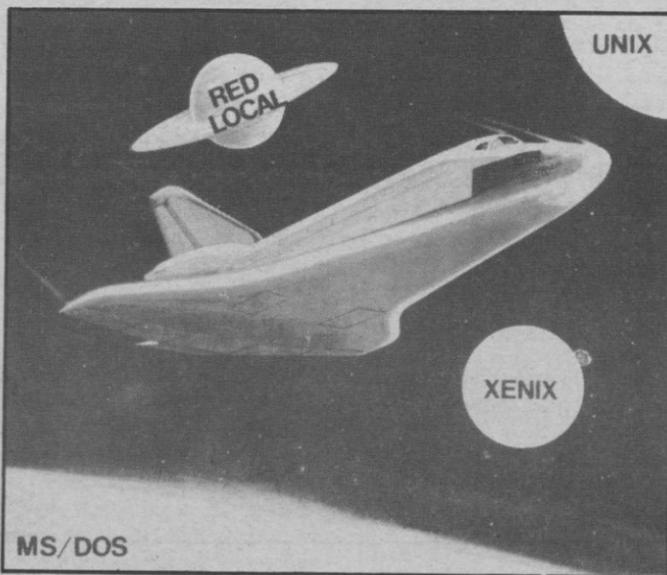
años. María Lourdes Benito García, de 47 años. Victoria Gómez Casillas, de 75 años. Lorenza Pauca Barreno, de 85 años. Virgilia Velázquez de Frutos, de 77 años de edad.

CONCURSOS

PREMIOS DE ARQUITECTURA SOBRE APARCAMIENTOS URBANOS

Thyssen Industrie, perteneciente al holding de empresas Thyssen, una de las mayores compañías alemanas, con 200 empresas establecidas en más de 100 países, convoca el II Premio Thyssen Arquitectura 1990. En esta edición el objetivo del premio lo constituye el diseño de aparcamientos en altura en Barcelona. Con ello Thyssen pretende aportar una solución que, aunque parcial, colabore a resolver los problemas de congestión que sufre la ciudad y que son debidos, en parte, a la

VIAJE POR EL MUNDO DE LA INFORMATICA



- Aplicaciones sectoriales
- Soluciones personalizadas
- Paquetes integrados

gonzález & maseda, s.l.

Gobernador Fdez. Jiménez, 1 - Teléfono 43 26 09 - SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UNA EXPOSICION DE ARTE SAGRADO EN EL VATICANO EN 1942

Roma.—La Exposición Universal de Arte Sagrado que tendrá lugar en el Vaticano en coincidencia con la Exposición Universal de Roma de 1942, constituirá un acontecimiento artístico sin precedentes.

Los pabellones se hallarán en el histórico patio de la "Pigna" del Vaticano, y estarán divididos en dos secciones: una comprenderá el panorama completo del Arte sagrado indígena de las Misiones. En éste figurará una sección especial del Arte sagrado de A.O.I. La sección de arte de las iglesias orientales comprenderá obras antiguas modernas y contemporáneas, ocupando cada rito un pabellón particular.

Ya empiezan a llegar a todas partes del mundo las obras que figurarán en esa Exposición, que tendrá seguramente un gran éxito, dado su alto significado humano y religioso y los fines que la inspiran.—Agit.

CAE EN DESGRACIA UNA PERSONA DE CONFIANZA DE STALIN

Estocolmo.—La caída en desgracia de Jeanov, persona de confianza de Stalin, apodado el "príncipe real de Rusia", ha sido confirmada en Moscú. Jeanov no ha tomado parte en el último Consejo de Comisarios del pueblo que se reunió hace dos días.—Efe.

carencia de plazas para el estacionamiento de los vehículos.

El galardón consistirá en un diploma y tres millones de pesetas en metálico. El segundo premio consistirá en un diploma y un millón de pesetas y el tercer premio en tres diplomas con trescientas mil pesetas para cada uno de los tres siguientes premiados. Asimismo, todos los concursantes recibirán un diploma y participación.

Según consta en las bases del concurso, el período de inscripciones comprende desde la fecha de convocatoria del premio, 14 de diciembre de 1989, hasta el 15 de febrero de 1990, fecha límite para la recepción de solicitudes. El plazo de presentación de los trabajos finalizará el 18 de junio de 1990, a las 19 horas, y los trabajos deberán ser entregados en la oficina coordinadora del premio: Atkinson y Asociados. (Travesera de Gracia 17-21 - 5.º - 6.º - 08021 Barcelona). Cada arquitecto o grupo de arquitectos concursantes sólo puede presentar un proyecto.



PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 4,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,55, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30,

Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 16,05, Tardes sin fronteras. 17,05, El sermón. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo Rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Informativo local. 21,05, Al vuelo. 22,05, Copias de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).



F M 104.1

PROGRAMACION DE LUNES A VIERNES

6,30, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Realiza Inmaculada López. 9,00, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 9,30, El primero de la mañana. «Especial reportajes». R.A. Herrero. 11,30, Viva la gente divertida. Realiza J.A. Plaza. 12,00, Viva la gente de Segovia. Realizan Luis Martín, Teresa Sanz, Miguel A. Y., Inmaculada López, Ricardo Sánchez. 12,35, Antena de Segovia. Informativo local. R. Inmaculada López. 12,40, Viva la gente de Segovia. 14,00, Antena regional. Informativo. 14,15, Antena de Segovia. Informativo. 14,30, Viva la gente del deporte. Realiza Alfredo Martínez. 15,00, Viva la gente de Segovia con la actualidad y los 33 de A3. 16,00, Viva la gente de la tarde. 16,30, Viva la gente de la tertulia. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente que empieza. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Antena regional. 19,15, Antena de Segovia. 10,15, «Los 33 de Antena 3». 20,00, Viva la gente de la música. 20,30, Gomaespuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. 1,30, Polvo de estrellas con Carlos Pumares. 4,30, Repetición. Supergarcía hora cero.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

INSTITUTO BRITANICO EN SEGOVIA

Colegio Universitario DOMINGO DE SOTO

Obra Social

CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA

The British Council Instituto Británico

SE ABRE UN NUEVO PLAZO DE MATRICULA PARA NUEVOS ALUMNOS EN EL 2.º TRIMESTRE

- Niveles desde principiantes hasta avanzados.
- Posibilidad de prepararse para los exámenes de P.E.T., F.C.E. y C.P.E. de la Universidad de Cambridge.
- **MATRICULA:** 8 y 9 de enero de 1990.
HORARIO: 10 am - 1 pm y 5 pm - 7 pm.

INFORMACION: SECRETARIA. INSTITUTO BRITANICO. TRINIDAD, 3 - 40001 SEGOVIA
Teléfono 43 48 13

La Cocina de San Millán

Comunica a sus clientes y amigos que desde hoy día

8 DE ENERO

Cerramos por vacaciones.

Pedimos disculpas por las molestias ocasionadas

FUENTEPELAYO

La fogosidad de los corceles impidió que los Magos adorasen al Niño

Debieron permanecer a la puerta del templo sujetando a los animales

JESUS OLMOS DELGADO

Procedentes de Segovia, llegaron este año los Reyes Magos a esta localidad de Fuentepelayo, montados en caballos briosos y de genio. Iniciada la cabalgata junto al Grupo Escolar "San Miguel" se vieron precisados a ir bastante delante, separados del nacimiento viviente que les seguía en una carroza. Con los pastorcitos y las fogatas, y del grueso de la comitiva que se formó compuesto de unas quinientas personas entre chicos y grandes.

Después de recorrer varias calles de esta guisa, al son de los villancicos, desembocaron en la Plaza Mayor, junto a la iglesia de Santa María, entrando en la misma los personajes que formaban el nacimiento, quien en unión de los pajes de los Reyes y pastores adoraron al Niño Dios que les presentó el sacerdote. Los Reyes permanecieron fuera del recinto ante el peligro de

dejar los caballos momentáneamente por su inquietud y peligrosidad, permaneciendo sobre ellos calmándoles y sujetándoles.

Acabada la Adoración, Sus Majestades invitados por el alcalde, Daniel-Jesús López Torrego, entraron en el salón de actos del Ayuntamiento, quien les saludó y les dio la bienvenida en nombre propio y de todo el pueblo, e invitándoles para que estén entre nosotros el año próximo para satisfacción sobre todo de los pequeños. Los Reyes Magos contestaron al saludo y prometieron que así lo harían y dedicaron sus ronrisas y afecto a la población infantil.

Un delicioso chocolate se ofreció a la puerta de la Casa Consistorial, que se hizo extensivo también para los mayores, mientras, como es lógico, el son de los villancicos llenaba el ambiente y la satisfacción de todos por el éxito de esta cabalgata organizada por la Asociación de Padres de Alumnos.

SAN MIGUEL DE BERNUY

Los Reyes Magos estuvieron aquí

JUANJE

Aplausos y excelentes críticas de los vecinos es el resultado de los representantes de los Reyes Magos

expuesta por "Amigos de Ton" los pasados días.

Sus Majestades vinieron de Oriente, el pasado viernes puesto ya el sol. Llegaron en andas de un carruaje tirado con un borriquillo y seguido de su corte de pajes. Entraron por la carretera de Cobos, continuaron por la calle de la Ermita y subiendo por la calle Arias de Miranda; recibiendo vítores y lanzando caramelos y saludos, hasta llegar a la Plaza Mayor donde en un pobre guadarnés estaban los austeros Padres y el Niño Jesús resguardados del frío. Después de hacer la ofrenda al Sagrado Niño, los Magos repartieron regalos a los demás niños venidos de diferentes lugares, ofreciendo un clavel a los presentes y repartiendo caramelos, felicidad y paz entre pequeños y grandes en las cercanías al Portal.

Al día siguiente alegraron con su intervención en la misa de Epifanía al hacer entrega del oro, del incienso y la mirra al Niño Jesús.

OTERO DE HERREROS

Buzón municipal de sugerencias

MANUEL BARRIO

He aquí una iniciativa recientemente puesta en marcha por el equipo de gobierno municipal. Se trata de la creación de un buzón de sugerencias, instalado en la misma puerta de entrada al Ayuntamiento y al que se pueden dirigir cuantas propuestas, ruegos, peticiones o solicitudes deseen realizar las personas que vivan o se relacionen con esta localidad. En el tablón de anuncios del Ayuntamiento, al informar de esta iniciativa se señala que no es necesario que vengan firmadas "para que se tomen en consideración".

Nos parece muy acertada la creación de este "buzón" y ahora depende su éxito del número de ideas que se lleven a los municipios y, en consecuencia, del eco que tenga entre los habitantes de Otero. Inicia-

tivas como ésta no son muy corrientes todavía en España, aunque tendremos que acostumbrarnos no a quejarnos de viva voz sino a exponer nuestras quejas y si éstas son razonables a que sean tenidas en cuenta y resueltas.

Desconocemos, de momento, si el Ayuntamiento piensa ir informando de las sugerencias que recibe y qué solución o respuesta les da. Sería una forma de ver cómo la "comunicación" entre los "gobernantes" de Otero y los "gobernados" funciona por cauces que beneficien a unos y otros.

Permítanos, para terminar esta crónica, el equipo de gobierno municipal que le demos una "sugerencia". Y es que dé un premio, bien en metálico o en especie, a la mejor sugerencia que durante un año, (para empezar, el actual 1990) llegue hasta el buzón.

VEGAS DE MATUTE

Explotación de arcilla en Cerro Morales

LUIS HERNANZ

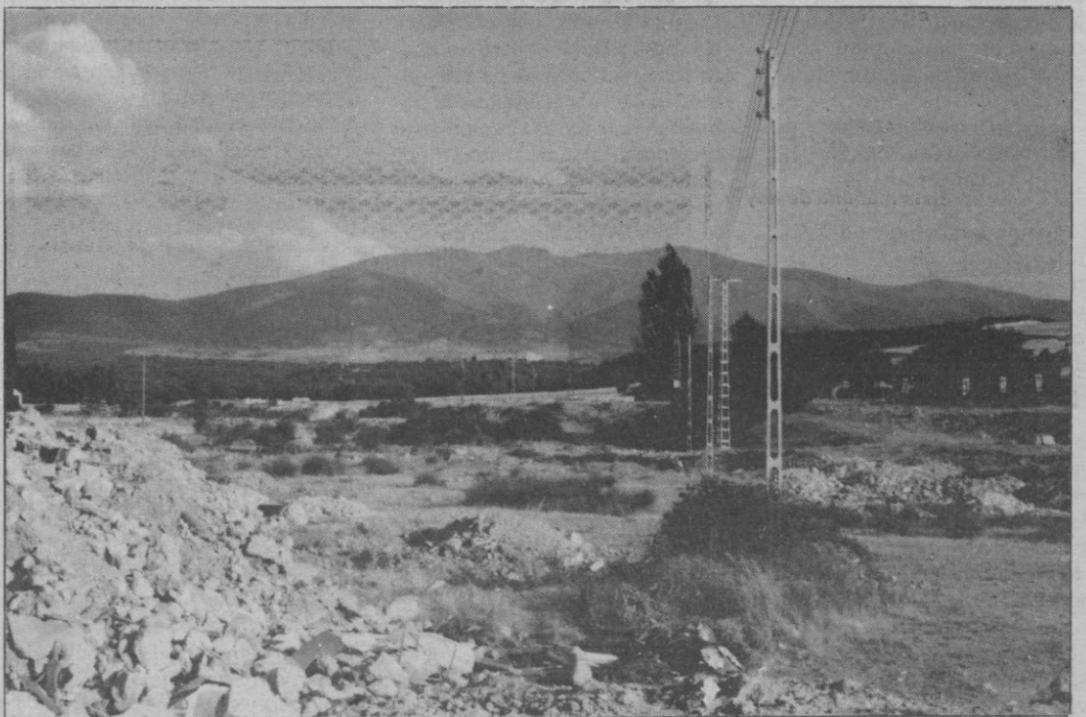
El Ayuntamiento acaba de conceder una explotación a cielo abierto para la extracción de arcilla a la empresa "Gres Acueducto". La explotación se realizará en la zona conocida como Cerro Morales. Las correspondientes condiciones para llevar a cabo estos trabajos se acordaron en la última sesión celebrada por la corporación municipal, el pasado año, bajo la presidencia del alcalde, Gregorio Allas Cubo.

Por otra parte, el Tribunal Supremo de Justicia de Castilla-León se ha dirigido a la Corporación para que facilite tres nombres, de vecinos de esta localidad, para el posterior nombramiento de un juez de paz. La Corporación delegó en el alcalde para que sea él quien lleve a cabo esa tarea.

MADRONA

Tras la huella de un olvido

Hacia la recuperación del prado al Camino de Riofrío



La vaguada artificial dejada por la gravera, causó un daño ecológico cuya reparación exige mayor cuidado. Al fondo, el bosque de Riofrío.

F.A.C.

La explotación de los ríos y arroyos con el fin de extraer de sus cauces gravas, arenas y otros componentes destinados a la construcción, constituyó una industria cuya máxima actividad se desarrolló en la década de los sesenta, prolongándose hasta entrados los setenta. Estos materiales fueron abundantes sobre todo junto al arroyo Madrones, en el término del caserío de Escobar y en el río Frío en el término de Madrona y de titularidad municipal los solares colindantes.

Lo que hoy analizamos es la incidencia que sobre el medio supuso la forma de llevar a cabo esta actividad. El lugar que nos concierne, aunque el daño también se hizo en el caserío precipitado, se describe en las ordenanzas municipales como «Prado al camino de Riofrío» con una superficie de 10 obradas y 58 estadales, equivalentes a 3 hectáreas, 94 áreas y 68 centiáreas.

Las graveras afectaron a prácticamente la totalidad de este espacio, salvándose por muy pocos caminos. Se excavaron estos terrenos varios metros de profundidad y, con los años, estos se convirtieron en enormes barrancos anegados en invierno por las aguas crecidas y sin rumbo de lo que antes fue río, en el resto de las estaciones eran lugares desolados e improductivos. La superficie afectada, además, supera las medidas que se dan para el prado, toda vez que también afectaron a eras y otros espacios inmediatos al pueblo.

Los daños materiales y ecológicos son de tal magnitud que aun a esta fecha no se han podido corregir: el cauce del río continúa desvirtuado, el prado tal como existió ya es imposible de reponer; rellenar, aplanar y adecentar todo este solar para recuperar el suelo y la vegetación original es una tarea muy delicada si es que se quiere hacer bien.

En la actualidad este solar se emplea como escombrera y vertedero de cualquier clase de materiales y sustancias sin control ni límite alguno, lo cual supondrá otro mal añadido que actuará muy negativamente sobre la vegetación y la erosión. El espacio que destruyeron las graveras se está recuperando lentamente pero sin seguir criterio alguno en cuanto al tipo de materiales de relleno. Este lugar, magníficamente situado entre el pueblo y el bosque de Riofrío, es idóneo para la repoblación forestal que este pueblo tanto necesita, ya que uniría la masa boscosa del monte inmediato con el mismo núcleo de casas, aportando todos los valores que conlleva una operación así. Esta repoblación podría contar además, con el riesgo procedente del «acuifero para Las Navillas» (una obra de arte de un exministro llamado Solís) que algún día tendrá que aportar algún beneficio al lugar mismo donde se encuentra.



SANTA TERESA
PREFABRICADOS DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

Detectives privados AZOR
Investigaciones laborales
y matrimoniales
Primera Agencia en Segovia
Teléf. 17 22 02 - N.º licencia 225



LA SEÑORA

D.^a Matilde Pastor García

(Profesora del Colegio de San José Obrero de Segovia)

Falleció en Segovia el día 7 de enero de 1990

A los 53 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Víctor López Izquierdo (ATS); hijos, Ana-Teresa, Víctor-Manuel, Esther y María de los Angeles López Pastor; padres, Plácido Pastor y Catalina García; hermana, Gollita Pastor García; hermanos políticos, Emilio del Río, Félix, Frutos, Jesús y María-José López Izquierdo; tíos, primos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar mañana, día 9, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

El funeral por el eterno descanso de su alma y la conducción del cadáver han tenido lugar en la mañana de hoy.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

La Junta gestionó durante el pasado año 128.000 millones de pesetas

Los gastos corrientes no llegaron al 45 por ciento

Valladolid (Ical).— La Junta de Castilla y León dispuso durante 1989 de algo más de 128.000 millones de pesetas para administrar, cantidad considerada insuficiente por el propio ejecutivo regional, que tiene como propósito para el año que ahora comienza optimizar la utilización de los recursos que el presupuesto pone a su disposición. La inversión correspondiente al pasado ejercicio rondó los 73.000 millones de pesetas.

La gestión presupuestaria se dirigió en buena parte a potenciar y diversificar el sistema regional de ayudas y de inversiones públicas, lo que a juicio de la Junta, ya ha comenzado a dar resultados.

Durante 1989 continuó el proceso de modernización del tejido industrial, el Producto Interior Bruto creció por encima de la media nacional, se produjo una mejora en la creación de empleo y se intentó preparar la economía regional para hacer frente al Mercado Único Europeo.

En esta línea, el Gobierno autónomo destaca entre sus actuaciones el inicio del parque tecnológico de Boecillo, la puesta en marcha de la mina-escuela de León, los primeros pasos dados para la creación de un Centro de Integración de Mercancías en Benavente y la implantación de Gestures en todas las provincias, junto con la constitución de Gestural.

MODERNIZACION DE ESTRUCTURAS COMERCIALES

La modernización de estructuras comerciales ha sido objeto de una especial atención por parte de la Junta, ya que es en este ámbito donde se están produciendo transformaciones más dinámicas.

Ha comenzado un proceso de ordenación del sector artesano, que según la Administración autónoma puede ser una importante fuente de creación de empleo y de renta, y se ha apoyado a sectores como el turismo, el transporte y las pequeñas y medianas empresas.

Durante 1989 se ha alentado la evolución del mercado financiero con el apoyo a la integración de las Cajas de Ahorro de la región y la articulación de un plan de potenciación de las Sociedades de Garantía Recíproca. El Gobierno regional considera que el sector financiero está llamado a desempeñar un pa-

pel decisivo en el desarrollo de la comunidad, como agente de financiación de los procesos de inversión que el desarrollo requiere.

Por otra parte, la Junta ha participado en la constitución de diversas sociedades como EXCAL —para la promoción del comercio exterior—, SIEMCALSA —para la investigación y explotación de recursos mineros— y CEICALSA —para la Gestión de las Comunidades Europeas—, además de establecer acuerdos con instituciones regionales para el sostenimiento de redes informatizadas europeas de información empresarial.

FORMACION DE PARADOS

El mantenimiento de un nivel satisfactorio de empleo es uno de los objetivos de la Junta de Castilla y León, que considera que para reducir el paro no basta con crear puestos de trabajo, sino que es necesario que la población activa de la región esté preparada para ocuparlos. Por esta razón, la Administración autónoma ha promovido durante 1989 diversos cursos de formación y perfeccionamiento en colaboración con entidades institucionales o con las Comunidades Europeas. La experiencia adquirida y los resultados obtenidos con esta actividad han confirmado la necesidad de proseguir en los próximos años con programas específicos dirigidos a facilitar la colaboración de parados y a reducir los costes de su contratación.

Respecto al sector público, el criterio del gobierno autónomo es que no debe ser mayor, sino más eficaz. Prueba de ello es que el sector público regional creció en 1989 menos que el PIB de la Comunidad. En 1987 los gastos corrientes representaban el 58 por ciento del total del gasto público, en 1988 eran del 50 por ciento y durante el pasado año no llegaron al 45 por ciento.

ZAMORA

El CDS acusa a Aznar de pactar con «impresentables»

Zamora (Ical).—El CDS de Zamora ha acusado a José María Aznar de pactar con «impresentables» en un duro y crítico comunicado difundido en respuesta a las recientes declaraciones realizadas por el expresidente de la Junta en Valladolid, en las que éste dirigía similares acusaciones contra el PSOE de La Rioja, por el pacto con el grupo centrista para desbancar al PP de la presidencia de la Comunidad autónoma.

El CDS zamorano recuerda que el Partido Popular pactó en la Diputación Provincial «con un mayor impresentable como el señor Antorena», el mismo día en que se constituía la nueva corporación, «a base de dinero de dudosa legitimidad para cambiar el voto de un diputado salido de las listas socialistas».

Escándalo inmobiliario

Una modificación del Plan General reporta suculentos beneficios a los promotores de un polígono urbano

Zamora.— Una modificación introducida en el Plan General de Ordenación Urbana, permitiendo un mayor volumen de edificación en el polígono urbano denominado «Las Viñas», supondrá alrededor de unos tres mil millones de beneficio a sus promotores, entre los que se encuentra el senador del Partido Popular por Zamora, Luis Ortiz, informa hoy el periódico «El Mundo».

La denuncia de esta situación ha partido de Luis Rodríguez Sanleón, presidente del CDS, partido que votó en contra de la modificación en el pleno del pasado 11 de diciembre. La decisión municipal, apoyada por el PP y el PSOE, supone una diferencia de 16.738 metros cuadrados en favor de los promotores, a parte de duplicar el número de plazas de garaje contempladas en el proyecto inicial.

Según informa Fernando Valiño en el periódico «El Mundo» el exministro de Obras Públicas con UCD y hoy senador del PP, Luis Ortiz González, figura en el acta de transmisiones de dicho polígono urbano del que compró 39 acciones y créditos el 30 de mayo de 1984. Una de las empresas promotoras, «Selma, S.A.» está presidida por Anto-

Los centristas de Zamora también afirman que José María Aznar ha debido olvidar que en poco más de un año el Partido Popular «ha quitado ocho alcaldías dirigidas por hombres del CDS, pactando con concejales socialistas, o que han metido a dedo a más de 400 personas desde hace seis años que dirigen la Diputación, con escándalo tras escándalo en la forma de contratación que el CDS ha denunciado, o que contrata obras a dedo, con algunos empresarios de más que dudosa moralidad».

La nota del CDS de Zamora concluye invitando a Aznar a quien piense en lo que tiene a su alrededor, «antes de hablar de ética y moralidad de otros partidos y de impresentables, cuando él los tiene a docenas en su propia casa».

El Gobierno regional compromete 713 millones para inversiones mineras

León (Ical).— La Junta de Castilla y León ha concedido subvenciones a empresas mineras de la región por un importe superior a los setecientos millones de pesetas, algo menos del diez por ciento de la inversión prevista en los 49 proyectos que se benefician de estas ayudas, según la resolución adoptada por el consejero de Economía y Hacienda, Miguel Pérez Villar.

El Gobierno regional se pronunciará también en breve sobre otras dos solicitudes que se encuentran en trámite. Además, la Junta ha concedido ya subvenciones de 280 millones para el programa de mejora del hábitat minero a treinta y nueve proyectos en treinta municipios de Palencia y León.

Los proyectos presentados por las empresas mineras contemplan una inversión global de 7.700 millones de pesetas, de los cuales 4.659 millones corresponden a inversiones ejecutadas durante 1989 y el resto en años sucesivos.

Durante el presente año, la Junta prevé destinar 1.100 millones a subvenciones para empresas mineras, montante que representa un importante incremento respecto a los 960 millones de 1989 y los mil millones del año anterior.

La Consejería de Agricultura ordena el sacrificio de seis vacas con perineumonía en Fuentesauco

Valladolid (Ical).—La Consejería de Agricultura y Ganadería ha ordenado el sacrificio de seis vacas al detectarse la existencia de perineumonía en la explotación «Hermanos Corrales» de Fuentesauco, según ha confirmado uno de los ganaderos afectados. La decisión de la consejería reabre la polémica surgida entre la Junta y la Administración Central sobre la presencia de esta enfermedad en la localidad zamorana, que tuvo su punto álgido durante la pasada campaña electoral. Entre tanto, los hermanos Angel y Antonio Corral, propietarios de la explotación ganadera, anuncian el inicio durante la próxima semana de acciones legales y han manifestado su desacuerdo con las actuaciones que ha seguido la Administración autónoma.

La Consejería de Agricultura

notificó la semana pasada al veterinario de Fuentesauco la orden de sacrificar seis vacas ante el resultado de los últimos análisis realizados en la explotación ganadera, que arrojaban la existencia de un índice muy bajo de perineumonía, según Antonio Corral. Estos análisis se llevaron a cabo a finales del mes de octubre coincidiendo con el sacrificio de otras dos reses supuestamente afectadas por la enfermedad, y fueron remitidos a los laboratorios de León y Granada dependientes y respectivamente de las Administraciones autonómica y central. Los resultados obtenidos en este último sobre los análisis realizados a las dos vacas sacrificadas en octubre llevaron al Ministerio de Agricultura a declarar la inexistencia de perineumonía bovina en Fuentesauco.

Más de 700 personas murieron en las carreteras de la región durante 1989

Valladolid (Ical).—Los 545 accidentes registrados en las carreteras de la región durante 1989 dejaron un balance de 720 muertos, 431 heridos graves y 318 heridos leves, según los datos facilitados por la Dirección general de Tráfico. La provincia con mayor número de siniestros fue León, con 120 accidentes contabilizados, aunque la cifra más elevada de personas fallecidas en las carreteras lo ofrece Burgos, provincia donde durante el año pasado 169 personas perdieron la vida en accidentes de tráfico.

Las causas más habituales de estas muertes, que sitúan a nuestro país a la cabeza de Europa, son la

pérdida de control del vehículo por diversos motivos (adversidades meteorológicas, fallos mecánicos, alcohol...) y las infracciones del Código de Circulación, según la Dirección General de Tráfico. En el conjunto del país, los accidentes registrados fueron 5.005 con un balance de 7.000 muertos.

En las carreteras de León se produjeron durante el año pasado 120 accidentes de tráfico, en los que perdieron la vida 153 personas, 102 sufrieron heridas graves y 63 heridas leves. Muy próxima a estas cifras se encuentra Burgos donde se contabilizaron 169 muertos, 100 heridos graves y 80 leves, en los

110 accidentes ocurridos el año pasado en esta provincia.

En Valladolid, las víctimas mortales de los 59 accidentes registrados fueron 77, mientras que 36 personas sufrieron heridas graves y otras tantas resultaron con heridas leves. El mismo número de muertos se contabilizaron en la provincia de Salamanca, donde se registraron además 50 heridos graves y 41 leves en los 52 accidentes de tráfico que se produjeron en 1989.

En la provincia de Palencia, durante el año pasado se registraron 53 accidentes, con un balance de 60 muertos, 36 heridos graves y 30 leves. Similares cifras se dieron en

Zamora, donde los 51 accidentes registrados provocaron 64 víctimas mortales, 33 heridos graves y 16 leves.

La provincia con menor número de siniestros en carretera fue Soria, donde se contabilizaron durante el año pasado 22 accidentes, en los que perdieron la vida 30 personas, 15 sufrieron heridas graves y 9 heridas leves. En Segovia se produjeron 37 accidentes de tráfico con un balance de 42 muertos, 27 heridos graves y 14 leves, cifras superadas por Avila, provincia en la que se registraron 42 accidentes, con 48 muertos, 32 heridos graves y 29 leves.

EXPRESION DE GRATITUD

Los hijos de D.^a Milagros Gil Monterrubio (q.e.p.d.), Rosario, Carmen, Plácido (industrial), Purificación y Honorio Lorente Gil, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas asistieron al funeral y sepelio por el alma de la finada que tuvo lugar en JEMENUÑO (Segovia).

Al mismo tiempo comunicamos que el próximo jueves, día 11, a las 7,30 de la tarde, se celebrará una misa por su alma, en la iglesia parroquial de El Salvador, de Segovia.

Eguigaray cree que la autode-terminación es contradictoria con la Constitución

PUJOL: «No reivindicamos la independencia, sino la autonomía»

Vitoria. — El delegado del Gobierno en el País Vasco, Juan Manuel Eguigaray, considera que la autodeterminación es una vía «contradictoria» con la Constitución y el Estatuto de Autonomía, y que su planteamiento puede ser «desestabilizador» si no se actúa con sensatez.

Eguigaray, en una entrevista concedida a «Efe», no descartó la posibilidad de un «final dialogado» para el problema de ETA, «si se convencen — insistió — de que tienen que dejar de matar», y calificó de «absolutamente clave» para la sociedad vasca el mantenimiento del Pacto de Ajuria Enea.

Se mostró partidario de alimentar la «confianza mutua» y el diálogo entre las Administraciones central y vasca para la resolución de los problemas, expresó su deseo de que la presencia del Gobierno del Estado en esta Comunidad Autónoma sea «simplemente natural», y estimó que el Ejecutivo de coalición PSE/PSOE-PNV ha supuesto «una de las etapas más fecundas de la vida política en el País Vasco».

Respecto a la polémica sobre la autodeterminación del País Vasco, destacó que «aceptar la Constitución o el Estatuto es optar por una determinada vía y un marco jurídico político», por lo que, subrayó, «plantear en este momento la modificación de ese

marco, que es el que nos ha servido hasta ahora para la convivencia y que ha servido de fundamento y de pacto para las relaciones entre todas las instituciones democráticas, es sin duda un planteamiento que encierra una deslealtad constitucional y estatutaria».

UNA AUTONOMIA DISTINTA

El presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, asegura, en torno a la cuestión de la autodeterminación, que «no reivindicamos la independencia sino la autonomía, aunque, por supuesto, distinta de la que la aplicación del Estatuto y de la Constitución va configurando».

En una entrevista publicada ayer por el diario «La Vanguardia», Pujol señala que el concepto del derecho a la autodeterminación está en estos momentos «deformado» y que en la práctica «se entiende abusivamente como derecho a la independencia».

El presidente de la Generalidad afirma que Cataluña es una nación porque «tenemos una lengua y una cultura propias y una evolución histórica diferenciada», y agrega más adelante que «defendemos la existencia de una nación catalana dentro de España, lo que naturalmente conlleva una determinada formulación política». - Efe.

Convocado el primer referéndum dentro de la Policía

Bilbao. — Los dirigentes del sindicato independiente ERNE de la Ertzaintza han puesto en marcha a partir de hoy y hasta el próximo día 15 el primer referéndum celebrado dentro de un cuerpo de policía del Estado español, en el que se calcula participarán más de 4.000 agentes autónomos vascos.

El referéndum promovido por ERNE trata de conocer la opinión de los agentes del cuerpo sobre el convenio colectivo firmado por el departamento de Interior del Gobierno vasco y el sindicato ELA, mayoritario junto a ERNE dentro de la Ertzaintza. Los convocantes se han desmarcado del acuerdo del conve-

nio, al que califican de «engaño» y «comedia» entre los firmantes.

En los próximos ocho días, los más de 4.000 ertzainas que componen la Policía Autónoma vasca podrán opinar acerca del convenio mediante votos emitidos por correo a un notario de Bilbao, encargado de elaborar el resultado final de la consulta.

Ese resultado no será sin embargo vinculante a la decisión de Interior sobre el convenio, pero, según ERNE, «servirá para forzar la negociación sobre algunos puntos, especialmente ahora que el Parlamento vasco tiene que aprobar la ley de policía y la revalorización de los puestos de trabajo».

Un albañil asesina a una monja y hiere a otra en Barbastro

Barbastro (Huesca). — Una monja fue asesinada a puñaladas en la madrugada de ayer y otra resultó herida en un colegio de Barbastro (Huesca) por un hombre de 38 años. La fallecida es María Oroz Garijo, de 69 años, y la religiosa herida es Pilar Benito Arraz, de 68 años.

A las 6,15 horas de ayer, Francisco E.E., natural de Izbor (Granada), y residente en Barbastro, tras saltar la valla exterior del colegio San Vicente de Paul, situada a las afueras de Barbastro, rompió la entrada con martillo y piedras y se dirigió al internado, que en esos momentos estaba vacío, de donde pasó a la zona de clausura, en la que ocurrieron los hechos.

Francisco E.E., peón de albañil de profesión, fue puesto a disposición judicial por la jueza de Fraga, que instruyó las primeras diligencias del caso.

La religiosa María Oroz Garijo gritó cuando fue sorprendida «no me mates, no me mates, ten misericordia de mí», según declaró a Efe la madre superiora de la comunidad.

«Después de ver como caía muerta entró a patadas en otra habitación y allí hirió a otra religiosa, continuó hasta una tercera estancia donde se encontró con tres monjas que lograron reducir al asesino, quitándole el cuchillo», agregó la superiora.

La fallecida era natural de Orralde (Navarra), estaba jubilada y se encargaba de la portería del colegio, por lo que era muy conocida en la ciudad, en la que llevaba seis años, procedente del hospital San Jorge de Huesca.

La religiosa herida, María Pilar Benedicto Arraz, natural de Belchite (Zaragoza) fue trasladada inmediatamente al hospital comarcal, donde le apreciaron heridas de pronóstico leve.

Según Rosa Mendoza, superiora del colegio, «la Guardia Civil tan sólo tardó en llegar unos tres minutos, la hermana que les abrió les dijo que había una muerta, e inmediatamente procedieron a detener al individuo que bajaba las escaleras con un cristal en la mano, con el que hirió a un guardia civil».

En ese momento el detenido dijo a los guardias: «Pegarme cuatro tiros, porque sino voy a salir otra vez a la calle» continuó la superiora.

El presunto autor del apuñalamiento había cumplido una condena de seis años por intento de violación, y fue detenido el pasado mes de marzo por profanar la tumba de una mujer joven, esposa de un conocido industrial de Barbastro, hecho que conmocionó e indignó a la opinión pública de la ciudad osense. — Efe.

BONO LOTO

Las combinaciones premiadas en la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a la presente semana son las siguientes:

Domingo: 5-33-41-42-43 y 46. Número complementario: 4.

Lunes: 13-18-20-25-30 y 31. Número complementario: 44.

«Gesto por la Paz» exigió ayer la libertad de Villoslada en Pamplona

Pamplona. — La coordinadora «Gesto por la Paz de Euzkaldia» exigió ayer en Pamplona la libertad del industrial navarro Adolfo Villoslada secuestrado por ETA hace 45 días.

Las agrupaciones locales de este colectivo, implantado en Navarra y la Comunidad Autónoma Vasca, instalaron puestos ayer en diversas calles de Pamplona desde los que pidieron la libertad para el empresario.

«Gesto por la Paz» repartió entre los ciudadanos 2.000 octavillas en las que figura la frase «Adolfo Askatu» — Adolfo Libertad y un calendario que tiene tachados los 45 días que el industrial lleva secuestrado.

Miembros de esta coordinadora anunciaron que realizarán acciones similares a esta en domingos sucesivos y mientras Adolfo Villoslada permanezca en poder de la organización terrorista.

Por su parte el portavoz de la familia de Adolfo Villoslada, Angel Ruiz de Erenchun, manifestó que tanto la esposa como los hermanos de ésta están muy agradecidos por estas muestras de apoyo y por la campaña que desarrolla «Gesto por la Paz».

El trasvase del petróleo del «Khark 5» se hará antes del jueves

Tenerife. — El petrolero Khark 5, que se aleja de las costas canarias, podría iniciar las operaciones de trasvase de crudo antes del próximo jueves en aguas internacionales. Según la Comandancia General de Marina de Las Palmas, a unas 15 millas del buque siniestrado navega el superpetrolero Shikood, con sus tanques de carga vacíos y dispuestos a recibir las 200.000 toneladas de petróleo que aún transporta el Khark 5.

Por otro lado, ayer concluyeron las operaciones de evacuación de 190.000 toneladas de crudo del superpetrolero español Aragón a las instalaciones de la refinería de CEPESA en Santa Cruz de Tenerife. La Marina Mercante ha abierto una investigación para determinar las causas que provocaron el accidente del Aragón.

Ruiz de Erenchun aseguró, en este sentido, que la mujer de Villoslada, Natalia Pinto, lamenta no haber podido asistir el pasado domingo en San Sebastián a la cadena humana que se formó organizada por esta coordinadora y en la que participaron en torno a 10.000 personas que pidieron la libertad de su marido.

También en la madrugada del día 6, los Reyes Magos de la Cabalgata de Pamplona visitaron el domicilio del industrial para llevar los regalos a los tres hijos de éste y brindaron con la familia de Adolfo Villoslada por un pronto y feliz desenlace en este secuestro.

Mientras, el portavoz aseguró que la familia continúa sin recibir noticias sobre el estado de salud del empresario, los móviles del secuestro y las condiciones para su liberación.

EN POCAS LINEAS

La etarra Cristina Arrizabalaga fue trasladada desde el Centro Penitenciario de El Salto del Negro de Las Palmas hasta el de Tenerife-2, por orden del Ministerio de Justicia, según informó ayer un portavoz de la prisión. El traslado a la prisión Tenerife-2 se realizó el pasado viernes en medio de grandes medidas de seguridad y dentro de la mayor discreción.

La huelga de los maquinistas de Renfe finalizó a las 24 horas de ayer, tuvo durante esta jornada, según Renfe, un menor seguimiento, cifrado entre el 12 y el 15 por ciento, mientras que el sindicato convocante, SEMAF, estima que un 60 por ciento de los maquinistas secundaron el paro.

La Asociación Gaditana para la Defensa y Estudio de la Naturaleza (Agaden) ha denunciado la muerte de más de 20 ciervos en las fincas «Murta», de Los Barrios, y «El Jautor», en Alcalá de los Gazules, ambas dentro del Parque Natural de los Alcornocales, ubicado en Cádiz.

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

El índice general de la sesión de hoy en la Bolsa madrileña ha sufrido un retroceso de 0,95 puntos, por lo que ha quedado situado en 298,23 puntos.

Este dato es provisional y el definitivo quedará precisado al cierre de todas las operaciones, a las 17,00 horas, según informa Efe.

Al cierre provisional, ha destacado el avance de Fecsa, en el grupo eléctrico, junto con otras mejoras aisladas. Pero en general el predominio del mercado fue de paralización.

Telefónica se limitaba a repetir su cambio anterior, al cierre provisional y la salida del sector bancario se pronunció con bajas destacadas, lo que ha repercutido negativamente en el índice general provisional.

En aguas, Aguas de Barcelona sube 3.

En metálicas básicas, Asturiana del Cinc sube 25, Española 15 y Acerinox 1.

En materiales de construcción, Asland de Cataluña sube 5 y Valenciana 100. Cristalería baja 19, Valderribas 10.

En químicas, Fosforera baja 6.

En metal mecánica, Tyrsa repite cambio.

En construcción de maquinaria, Ibérica del Frío baja 20 y Metal Eugenia 5. Radiotrónica sube 69 y Elecnor 10.

En automóviles, Fasa sube 2, Citroën repite cambio, Santana baja 5.

En material de transportes, CAF baja 20.

En alimentación, Tabacalera sube 1, Uniasa 5 y Pascual 12. Águila baja 5. Viscofán y Corporación Ibérica repiten cambios.

En otras manufacturas, Anaya sube 25.

En papeleras, Zubiri repite cambio y Unipapel baja 1.

En construcción, Cubiertas baja 15. Huarte entró hoy en el mercado continuo.

En comercio, Finanzauto repite cambio.

En autopistas, Acesa y Europistas repiten cambios. Autopistas baja 1 e Iberpistas 0,25.

En inmobiliarias, Afisa sube 3, Urbis 1 y Vacesa 20. Prima y Encinar repiten cambio.

En sociedades de cartera, Hispamer baja 10.

En otros servicios, Prosegur pasó hoy al mercado continuo.

En bancos, BBV baja 9, Central y Banesto 5, Hispano 4. Popular 15 y Santander 11. Exterior repite cambio.

La oposición de la RDA amenaza con una huelga general

Bonn.— Los grupos opositores de la República Democrática Alemana —RDA— reaccionaron ayer ante la ofensiva electoralista lanzada por el partido comunista (SED-PSD), en el poder, amenazando con convocar una huelga general si antes del próximo día 20 el Gobierno no daba muestras fehacientes de haber emprendido una auténtica reforma de las instituciones y una mayor transparencia sobre su funcionamiento presente y pasado. El primer ministro, Hans Modrow, sin embargo, insistió en la amenaza de un eventual resurgimiento neonazi en la RDA —tema recurrente de la campaña iniciada por el SED-PSD— para justificar su intención de crear una nueva policía política que reemplace a la desmantelada y odiada Stasi.

El ministro de Interior húngaro se niega a dimitir

Budapest.— El ministro de Interior húngaro, Istvan Horvath, se niega a dimitir por las acusaciones lanzadas por la oposición contra su ministerio, referentes a escuchas telefónicas ilícitas y violaciones del secreto postal. Horvath declaró ayer domingo que será necesario investigar si esas acusaciones son ciertas, ya que opina que no consta en documentos fehacientes que se haya escuchado llamadas telefónicas de los grupos políticos de oposición, informó hoy la agencia de noticias húngara MTI.— Efe.

PANORAMICA

URSS: El presidente soviético, Mijail Gorbachov, iniciará el próximo miércoles una visita a Lituania para intentar encontrar una solución a la crisis abierta en el Partido Comunista de la URSS por la decisión de los comunistas de esta república báltica por independizarse

Los cosmonautas soviéticos Aleksandr Viktorenko y Aleksandr Serebrov tienen previsto efectuar una salida al espacio exterior esta noche, que será el primer paseo espacial que realizan desde su llegada a la estación MIR hace cuatro meses.

TURQUIA: La creación de un «Comité Ejecutivo del Frente para la Defensa de los Intereses nacionales», hostil a la restitución de los derechos a la minoría musulmana en Bulgaria, fue anunciada ayer en Sofía durante una manifestación que congregó a más de diez mil nacionalistas, que criticaron la nueva política del Gobierno anunciada el mes pasado.

CAMBOYA: Los Jemeres Rojos que combaten el régimen camboyano apoyado por Vietnam han lanzado durante el fin de semana una operación de ataque contra Battambang, la segunda ciudad del país, que se encuentra envuelta en llamas, informaron fuentes de la guerrilla.

Rumania acepta la Declaración de Viena sobre los Derechos Humanos

Bucarest.— Rumania ya no tiene reparos en aprobar el documento de la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) de Viena sobre los Derechos Humanos, y está dispuesta a contribuir a que los acuerdos contenidos en el mismo se cumplan en todos los puntos. Mientras, en Bucarest, las manifestaciones por la escasez de alimentos y el alza de los precios inundan las calles en demanda de nuevas medidas económicas.

El régimen de Nicolae Ceaucescu había aprobado el docu-

mento final de la declaración de Viena, pero bajo la condición de no sentirse obligado a atenerse a lo estipulado en cuanto a Derechos Humanos. La Conferencia había acusado reiteradas veces el régimen rumano de numerosas violaciones de los Derechos Humanos.

Ahora, a pocas semanas de la caída del dictador, el Consejo del Frente de Salvación Nacional ha creado una comisión de Derechos Humanos encabezada por el experto en derecho internacional y funcionario de la ONU Dumitru Mazilu.— Efe.

Barcos de guerra estadounidenses en las costas colombianas

Washington.— El Departamento de Defensa de EE.UU. establece una red de lucha antidroga en Latinoamérica que incluiría a barcos militares en alta mar y un sistema de control de radar en Colombia, Perú y Bolivia.

La Casa Blanca confirmó ayer el envío del portaaviones «Kennedy» y la corbeta «Virginia» a las costas de Colombia como parte de la operación de lucha contra los narcotraficantes que transportan cocaína hacia Estados Unidos.

El Pentágono insiste en que las operaciones de ambos barcos

son «rutinarias» y se niega a proporcionar más detalles.

Para el Gobierno de Colombia, que está en contra del estacionamiento de barcos estadounidenses frente a sus costas, el proyecto fue interpretado como un bloqueo a su derecho de transporte.

El diario «The New York Times» publica hoy en su portada que las autoridades colombianas se negaron a reunirse con una misión naval estadounidense enviada para explicar los alcances del proyecto de utilización de la fuerza marítima en la lucha antidroga.

En Citroën:

Ahórrrese hasta 125.000 Ptas.

Durante el mes de Enero, Citroën le hace una magnífica proposición para ahorrar al máximo y estrenar un coche en la nueva década.

Ahora, al comprar un Citroën BX puede conseguir un ahorro de hasta 125.000 pesetas. En el caso del Citroën AX puede ahorrar hasta 100.000 pesetas. Y para la furgoneta C-15 el descuento llega hasta las 80.000 pesetas.

Citroën empieza los 90 con una oferta genial. ¡Aprovéchela!

Sólo hasta fin de mes.



Red de Concesionarios Citroën

OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES.

SEAT IBIZA II. LIDER EN VENTAS '89

MAS Y MEJOR

Los IBIZA II, líderes de ventas en su categoría en 1989, te dan más posibilidades para elegir:

- Cuatro niveles de equipamiento. 3 ó 5 puertas.
- Motores: 0.9, 1.2, 1.5, 1.7D y 1.5 Inyección.
- Hasta 100 CV de potencia. Doble circuito de frenos. • Suspensión BTN. • Spoiler y faldones aerodinámicos. • Elevalunas eléctricos. • Cierre de puertas centralizado. • Llantas de aleación o tapacubos integrales.

Y con un precio increíble, mejor para tu bolsillo:

DESDE 960.000 PTAS.

Precio final recomendado (IVA y transporte incluidos)

GAMA IBIZA II					
Motorizaciones	0.9	1.2	1.5	1.5i	1.7 Diesel
Potencia	44	63	90	100	55
Precio final recomendado (*)	960.000	1.080.000	1.170.000	1.590.000	1.170.000

(*) En versiones 3p.

Y este mes, al comprarte un IBIZA II, te damos la mejor tasación por tu viejo coche y hasta

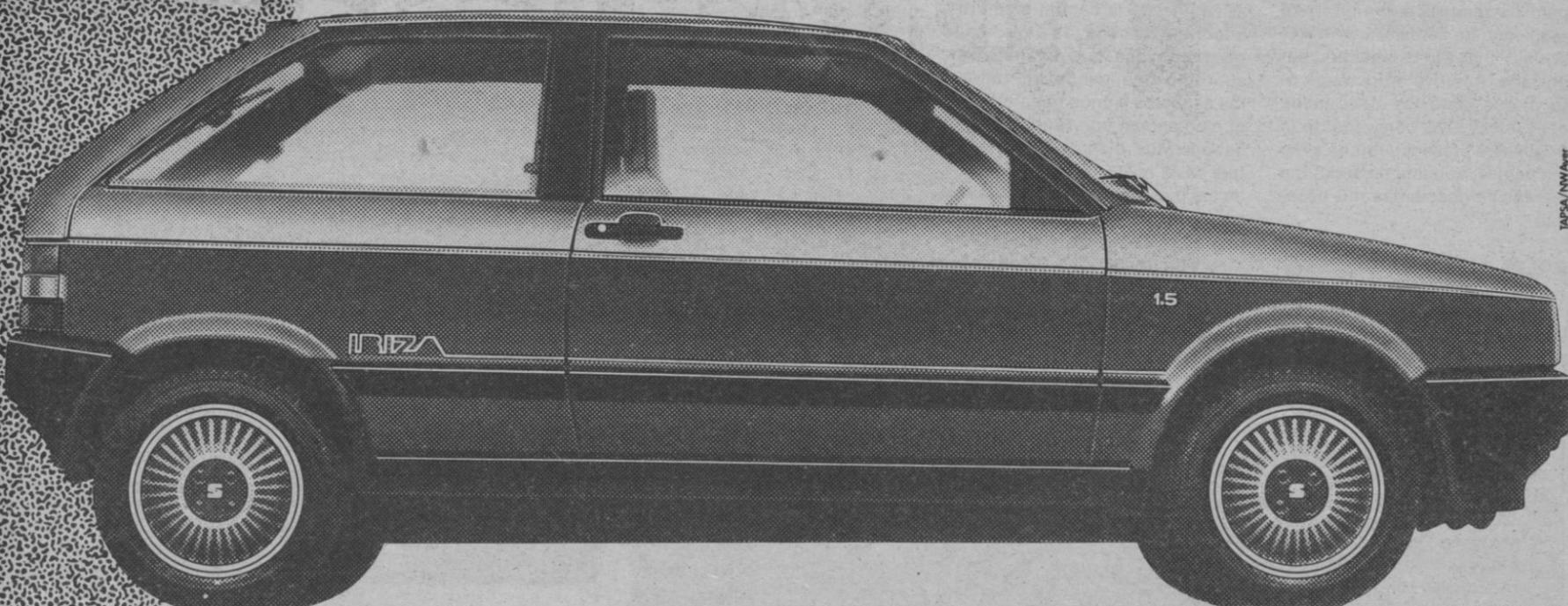
150.000 PTAS. MAS

Además, FISEAT tiene para ti unas condiciones especiales de financiación.

Infórmate en tu Concesionario.

SEAT. EN LOS 90, MAS.

SEAT
Grupo Volkswagen



© T. M.



SEAT, Socio Colaborador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmate en:

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

FUTBOL. — Tercera División. Grupo VIII

(3-1). DAVID VENCIO A GOLIAT

El derby segoviano: oro para el Whisky DyC y carbón para la Gim. Segoviana

FRANCISCO TAPIAS

ALINEACIONES

WHISKY DYC: Miguel Angel, Rubén, Prieto, Juanfran, Alberto, Lis, Tomás, Senovilla, Pascual, Checo y Churro. En el minuto 79 entró Quique por Lis y en el 88, Benito por Churro.

GIMNASTICA SEGOVIANA: Carmelo, Chuchi, Mimi, Perote, Vega, Maroto, Ignacio, Armendia, Carlos, Fano I y Sastre. Aparicio entró por Ignacio en el minuto 73, y Pino por Sastre en el 82.



Maroto felicita a Miguel Angel.

Arbitro: Dirigió el partido el colegiado vallisoletano Arranz Núñez. Regular ya que no estuvo demasiado bien al señalar ciertas faltas decisivas como fue un penalty a favor del Whisky DyC a cargo de Perote que cogió el balón con la mano, y anuló un gol local por estimar fuera de juego cuando Lis introdujo el balón en la red desde atrás con varios defensas delante. Vieron tarjeta amarilla Juanfran y Senovilla por el Whisky DyC y roja para Mimi.

Incidencias: Espectacular entrada en el campo de «La Mina» para contemplar el primer derbi segoviano de la historia entre el Whisky DyC y la Gimnástica Segoviana. Positivo enfrentamiento ya que tanto los aficionados del Whisky DyC como los de la Segoviana presenciaron un gran encuentro, con una recaudación de más de doscientas mil pesetas.

GOLES

0-1, min. 19. Falta directa que lanza Maroto y con mucha picardía engaña a Miguel Angel.

1-1, min. 40. Jugada personal de Checo que inicia en el centro

del campo, y tras sortear a varios contrarios centra a Senovilla y éste ve a Pascual sólo que de fuerte disparo iguala el marcador.

2-1, min. 58. Gran cabezazo de Rubén Minguela a saque de falta de Senovilla.

3-1, min. 67. Centro de Pascual que se va por la banda derecha centra a Churro y marca.

Emocionante encuentro en el derbi segoviano que fue el que puso la nota de color entre los seguidores de ambos conjuntos. Miedo había en los jugadores del DyC ya que enfrentarse al equipo de la capital siempre impone, y encima los de la «capi» fueron los que impusieron su ritmo dominando en todos los aspectos a unos pueblerinos que no sabían por dónde se andaban. Muy bien la Segoviana que de la mano, o mejor dicho, de los pies de Maroto que fue el promotor de acongojar al conjunto de Palazuelos, inquieto en su propio feudo incapaz de cortar los ataques gimnásticos. El guardameta local Miguel Angel no era capaz de hacer un despeje como él lo sabe hacer.

La Segoviana tenía hambre de gol y de victoria, poniendo entre

las cuerdas al DyC, Maroto, que es mucho Maroto, engañó a su amigo Miguel Angel que no supo colocar bien la barrera y así, la Segoviana se imponía a un Whisky DyC nervioso y falto de ideas. Tras el gol, el DyC siguió agarrotado, no sabía dónde poner el balón. Por su parte, la Segoviana, bien colocada, seguía imponiendo su ritmo, con un Fano que se marchaba muy bien a la zaga local poniendo en apuros a la defensa del DyC, que dejó mucho que desear en la primera parte.

Aun así, la Segoviana no supo aprovechar su superioridad en el primer tiempo, pero antes de finalizar este período en el minuto 40 el equipo de Palazuelos consigue empatar el marcador, y a raíz del empate el DyC pasó de dominado a dominador, pero se encontró con un caramelo un poco amargo «el águila de Segovia»: Carmelo, un gran portero que supo responder a los contraataques del DyC. Con el empate a un gol se llegaría al descanso. Un primer tiempo en el que el equipo local tuvo durante doce minutos y medio la posesión del balón mientras que los gimnásticos sólo lo tuvieron durante once minutos, sin embargo la efectividad fue mayor para los visitantes.

NO ME LO PUEDO CREER

Efectivamente, nadie se lo podía creer. La caída de la Segoviana y la gran efectividad del Whisky DyC que realizó una extraordinaria segunda parte, con un fútbol efectivo y bonito como es normal, en el descanso el «profe» Minguela les dijo a sus alumnos cómo se comía el tomate y nos deleitaron a todos los aficionados con una gran calidad de fútbol. Llevando el balón raso y jugando al primer toque llegó ese gol de Rubén, que ayer se destapó. Los gimnásticos con el 2-1 se cerraron y fue su perdición, porque la presión del DyC fue cada vez más fuerte lo que hizo que Carmelo no pudiera detener todos los ataques locales encajando el tercer gol que sentenciaría el partido. Un resultado que pudo ser más abultado si el colegiado no hubiera anulado un gol de Lis en los primeros compases de la segunda parte.



Carlos acosa a Miguel Angel.

Si en Segovia como en Palazuelos se viesan encuentros como el de ayer la afición sería mayor, pues estos partidos son de los que crean afición. Máxime si entre los jugadores de ambos equipos no hay el mínimo roce como ocurrió ayer, por lo que no nos queda más remedio que decir a los componentes de las dos plantillas que «sois unos grandes deportistas», porque un derbi con deportividad es lo más bonito.

Destacar por el Whisky DyC a «dinamita» Pascual y a Rubén, y por la Gimnástica Segoviana a Carmelo y Maroto.

Siguen los fichajes del Whisky DyC. Y, ahora, otra bomba: Chema del Fútbol Sala Cuéllar. «Otro para que acompañe a Pachi Perchero y compañía». Fichajes para qué si no salen al campo de juego. ¿será por cobrar?

(Fotos: Antonio)

SENOVILLA: «Les superamos en el segundo tiempo»

Mucho frío pasamos ayer en el campo municipal de La Mina en el transcurso del encuentro que allí jugaron los equipos DyC y G. Segoviana. Los protagonistas del espectáculo deportivo, una vez que el colegiado pitó el final, marcharon raudos hacia los vestuarios. En la puerta de acceso a los mismos dialogamos con Senovilla.

—Se consiguió la victoria.

—La verdad es que era muy necesaria. Cargarnos con más negativos habría sido malo para nosotros. Teníamos la obligación de ganar.

—¿Es el mejor partido de los que hasta ahora habéis jugado en casa?

—Quizás sea en el que hemos puesto más ganas. En el primer tiempo nos han superado, quizás porque les dejamos mover mucho el balón y no marcamos tan de cerca. En el segundo hemos corrido mucho más y siempre les hemos superado.

—El partido se puso cuesta arriba con ese 0-1.

—Se puso cuesta arriba cuando conseguimos marcar. Pero seguimos luchando y la suerte que en otros partidos no nos acompañó, ahora sí la tuvimos.

—El equipo que hemos visto hoy



ganar el partido, ¿juega así habitualmente?

—Hemos jugado también otros buenos partidos. Quizás al ser hoy la G. Segoviana, hemos realizado un mayor esfuerzo. Creo que ha sido nuestro partido más completo.



Pascual, de tiro raso bate a Carmelo. Era el empate a uno.

HABITAT

PROMOCION EXCLUSIVA

PLAZA DEL PEÑASCAL

10 MAGNIFICAS VIVIENDAS

2 - 3 y 4 dormitorios, en planta normal o dúplex

- ★ GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION
- ★ CALEFACCION Y AGUA CALIENTE INDIVIDUAL
- ★ COMPRA DE GARAJE OPCIONAL
- ★ ENTREGA DE CANTIDADES A CUENTA AVALADAS POR POLIZA DE SEGURO

INFORMACION Y VENTA

Dr. Castelo, n.º 2

Telfs. 43 30 10 - 43 30 01

MÁS EQUIPO POR MENOS

TODOS GLX

EN VERSIONES GASOLINA Y DIESEL

Los SEAT MALAGA revolucionan la idea de los automóviles de su categoría. Porque tienen el equipamiento GLX en todas las versiones. Y todo por menos precio.

Más equipamiento. Más confort. Con asientos ergonómicos y envolventes, apoyacabezas traseros, cuadro de instrumentos más funcional. Elevallas eléctricas, cierre centralizado de serie, según versiones.

Más estilo. Marcajes laterales, spoiler trasero...

Más gama de potencias. Elija entre sus potentes motores System Porsche, en carburación (hasta 90 CV.) e inyección (100 CV.). O los nuevos Diesel. Son los SEAT MALAGA. Más equipamiento, más confort, más estilo.

DESDE 1.270.000 PTAS.

Precio final recomendado (IVA y transporte incluidos).

Y este mes, al comprar su MALAGA puede ahorrarse hasta

210.000 PTAS.

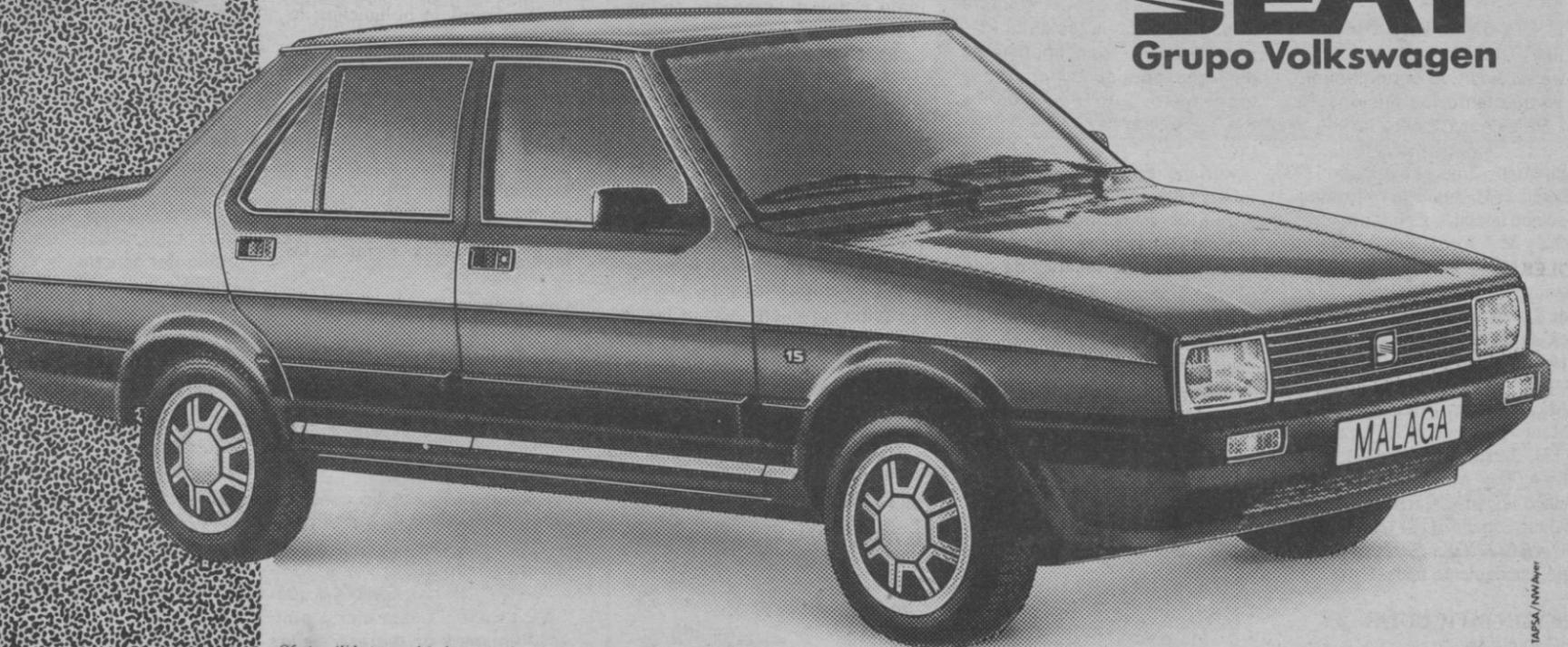
Porque le sobrevaloramos su coche usado en 150.000 ptas., y si está para tirarlo, le añadimos 60.000 pesetas.

Además, FISEAT tiene para usted unas condiciones especiales de financiación. Infórmese en su Concesionario SEAT.

MOTORIZACIONES	GAMA MALAGA GLX			
	1.2	1.5	1.5 Inyección	1.7 Diesel
POTENCIA (CV.)	63	90	100	55
PRECIO FINAL RECOMENDADO	1.270.000	1.400.000	1.595.000	1.400.000

SEAT. EN LOS 90, MÁS.

SEAT
Grupo Volkswagen



Oferia válida para vehículos en stock.

© T. M.



SEAT, Socio Colaborador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmese en:

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

BALONCESTO. — División de Honor Femenina

77-68. Caja Segovia, fue siempre por delante en el marcador

El equipo segoviano, superior a Canoe, jugó a ráfagas

Costó que se llenara el pabellón Emperador Teodosio, pero al final se consiguió:

RESULTADO

CAJA SEGOVIA 77 (44);
CANOE CAJA POSTAL, 68 (36)

CAJA SEGOVIA: 31 canastas de 49 intentos; 9 de 14 tiros libres; 2 triples de 7 lanzamientos; 33 rebotes, 8 en ataque. 18 balones perdidos por 8 recuperados; 6 asistencias y cinco taponos. 14 personales; eliminada: Nines González (min. 36).

tiempos excelentes y unas segundas partes muy diferentes. Ayer se comenzó ganando con cierta facilidad. El equipo de casa jugaba unas transiciones rápidas y ello se notaba de cara al marcador. Con siete minutos de juego efectivo había un parcial de 20-7, y es que en Canoe sólo funcionaba el juego de su base Manty Santiago, mientras que la finlandesa Hakala, que en el encuentro de ida jugado en la cancha de Pez Volador estuvo a punto de ganar el partido ella sola, era una figura decorativa, a la que acompañaba en esa nula función la yugoslava

parecía que iba a ser fácil, comenzó a complicarse. Y cuando al primer tiempo le restaba poco más de un minuto para terminar, el marcador se situaba en un inquietante 40-36. Se había bajado mucho en defensa y de ahí el parcial.

HASTA LOS ARBITROS

Nos gustaría que en cualquier encuentro los árbitros tuvieran actuaciones que merecieran la pena ser destacadas. Pero parece imposible que ello pueda conseguirse. No digo que el encuentro que comentamos lo ganara Caja Segovia o lo perdió Canoe, por la actuación arbitral. Hasta ahí no llegaron. Pero con sus constantes fallos deslucieron el espectáculo deportivo. Lo que ya tiene su importancia.

Los primeros minutos del equipo local fueron de desconcierto. Perdieron balones en defensa muy fáciles y dio la impresión de que Canoe podía superar lo que hasta ese momento no había logrado. Pero el buen trabajo de Zaga—trece rebotes lo avalan—, en el ofensivo, llevaron a las locales a una nueva reacción, y ocho minutos después de comenzar el segundo período, el marcador se situó en un destacado 60-48. Brizuela, pide tiempo para organizar su equipo y prepara una defensa presionante en zona, que se atraganta a las locales. A tres minutos del final ven como las diferencias se han reducido sólo a tres puntos (66-63). Para entonces ya se había marchado al banquillo Nines y Félix, sin que entendamos los motivos, había puesto en cancha a Arancha, que fue un fracaso constante, y a M.^a José, a la que en esta ocasión no se dejó jugar y su salida a cancha estaba condenada al fracaso. A partir de aquí comenzó el "festival" arbitral. Se equivocaban cada vez que hacían sonar su silbato. No es de extrañar que los espectadores les cantaran a coro aquello de ¡fuera, fuera! Bien merecido se lo tenían. Los tres minutos que restaban para terminar, con el equipo lógico en cancha, facilitó la victoria de Caja Segovia, teniendo de nuevo como protagonistas finales, al igual que en el inicio, a Belén y, sobre todo, Olja.

La victoria local justa. Aunque el equipo cometiera muchos errores. Si este encuentro se disputa fuera de Segovia, no estoy seguro de que la victoria se hubiera decantado en favor de los mismos colores.

J. M.^a

(Fotos: Antonio)



PROTAGONISTAS OLJA: «El equipo está en un buen momento»

Una vez concluido el encuentro entre Caja Segovia y Canoe, tuvimos la ocasión de conocer las opiniones de protagonistas del partido. Mientras el público, contento por el triunfo local, abandonaba las instalaciones del Teodosio, tuvimos la oportunidad de recoger estas impresiones:

OLJA KIVOCAPIC: MAXIMA ANOTADORA

— De nuevo has jugado un buen partido.

— Lo importante era ganar. El partido era difícil para nosotras porque teníamos muchos problemas, con Zaga enferma y Concha, tampoco estaba bien. Pero ha salido un buen partido, no ha fallado nadie y por eso ganamos.

— El primer encuentro que jugasteis en la cancha de Canoe, ¿fue más difícil que éste?

— Sí me acuerdo. Fue un partido extraño, ya que contamos con una ventaja de 20 puntos. Hicimos un gran primer tiempo, y luego estuvimos a punto de perder. En este partido de hoy siempre tuvimos seis o siete puntos. Hubo momentos en que jugamos muy bien y otros que no fue así. Ello sucede porque, por las lesiones, no podemos sacar el mismo equipo. Ahora yo creo que estamos en el mejor momento de la temporada. Vamos a más.



— Ganar fuera, para vuestro equipo, parece que tiene muchas dificultades.

— Normalmente es difícil, pero hay que ver contra quién jugamos. Puede depender de muchas cosas. Pero creo que nuestro equipo se encuentra muy bien. Podemos jugar en cualquier cancha.

«ENTRENADOR CANOE: «Caja Segovia en su línea de lucha»

LUIS BRIZUELA: RESIGNACION

— ¿Decepcionado?

— Digamos que no contento porque perdimos.

— ¿Jugó mal el equipo para su entrenador?

— No jugaron como yo quería, al menos hasta cierto punto. Veníamos de regreso de las vacaciones y no se ha visto aro con la normalidad de otros partidos. Nuestro porcentaje ha sido muy bajo.

— ¿Cómo ha sido el juego del equipo rival?

— Ha jugado en su línea de conjunto luchador. Es difícil ganar en esta cancha.

— ¿Ha sido un partido mejor que el de ida?

— En general, mejor éste. Porque en el primero cada equipo tuvo un tiempo. Aquí hubo cierta igualdad, con la excep-

ción de los primeros minutos del encuentro en que dominó el equipo de casa.

— ¿Están Hakala y Kalic, rindiendo como quiere Brizuela?

— No están rindiendo como esperábamos. Son muy irregulares.

— ¿Lo pasará mal Canoe para mantenerse en la categoría?

— Creo que no. Ahora tenemos una clasificación cómoda y no habrá sobresaltos para nosotros. Tenemos un equipo que irá a más.

— ¿La cabeza ya está definida en la competición?

— Hay dos o tres equipos que parecen decantados ya para ocupar esas plazas. Pero no está la liga tan cerrada como para poder pensar que otros ya no pueden acceder.

J.M.^a



Jugaron: Zaga (14), Olja (33), Belén (19), Malú (5) y Nines (4) —cinco inicial—, Concha (2), Arancha y M.^a José.

CANOE: 20 canastas de 46 intentos; 10 de 18 tiros libres; 6 triples de 21 lanzamientos; 28 rebotes, 12 en ataque. 10 balones perdidos por 15 recuperados. 2 asistencias y un tapón. 17 personales; eliminada Alicia Sánchez (min. 39). Jugaron: Manty Santiago (13), Lea Hakala (13), Jarsmila Kalic (12), Susana Rico (7) y Almudena Vara (10) —cinco inicial—, Carmen Barrio (2), Alicia Sánchez (11) y Silvia Beck.

ARBITROS: Tascón y Valle. Rematadamente mal.

NO SIN DIFICULTADES

Al igual que sucediera en los encuentros que el equipo segoviano juega en esta competición, ganar a Canoe no ha sido empresa fácil en ningún momento. A este respecto me comentaba un buen aficionado pocas horas antes del partido, que Caja Segovia podía ganar de treinta puntos o perder de diez. Y no se equivoca. La campaña del equipo segoviano, muy vinculada a las lesiones que algunas de sus jugadoras están padeciendo, lleva al conjunto a una irregularidad que se refleja en los marcadores. Unos primeros

va Kalic. En el equipo de casa, era Olja —extraordinaria todo el partido—, y Belén Serrano, quienes ponían diferencias en el marcador. Y si bien no había un gran juego en la cancha, sí, cuando menos, se mostraba la superioridad rebotadora de las locales.

Pero sucedió que Malú, bajó su ritmo, que Manty la "tomó la medida" y que, además, convirtió tres triples casi consecutivos. Ello supone que las distancias comenzaran a acortarse y lo que en un principio

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Masnou	16	14	2	1.320	1.090	30
Banco Exterior	16	14	2	1.225	1.024	30
Dorna Godella	17	13	4	1.299	1.189	30
Banco Zaragozano	17	12	5	1.264	1.190	29
Tintoretto	15	12	3	1.238	1.089	27
Kerrygold	16	9	7	1.102	1.159	25
Donostia	17	8	9	1.258	1.401	25
Canoe	17	7	10	1.273	1.282	24
Caja Segovia	17	7	10	1.220	1.256	24
Xuncas	17	6	11	1.308	1.335	23
Caixa Tarragona	16	6	10	1.267	1.255	22
Manresa	17	5	12	1.214	1.299	22
Cepsa Tenerife	17	5	12	1.134	1.276	22
Juven	16	5	11	1.030	1.190	21
Navarra	17	1	16	1.103	1.355	18

SEAT TERRA. MAS RENTABLE POR MENOS

RINDE MAS

Si está buscando una furgoneta capaz de rendir más, aquí está la SEAT TERRA.

- Capaz de ofrecer el interior más confortable, como el de un turismo.
- Capaz de rentabilizar al máximo cada carga. Hasta 560 Kg., por menos precio.
- Capaz de ofrecer la seguridad de su sistema de frenos cruzados y la suspensión BTN.

En sus dos versiones, cerrada y acristalada, la TERRA cuesta menos y rinde más.

DESDE **895.000** PTAS.

Precio final recomendado (IVA y transporte incluidos).

Y este mes, al comprar su TERRA le damos la mejor tasación por su viejo vehículo y

100.000 PTAS. MAS

Además, FISEAT tiene para usted unas condiciones especiales de financiación.

Infórmese en su Concesionario SEAT.

SEAT. EN LOS 90, MAS.

SEAT
Grupo Volkswagen



G.T.M.



SEAT, Socio Colaborador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmese en:

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

RESULTADOS

FUTBOL

PRIMERA DIVISION

Real Madrid, 3; At. de Madrid, 1.
Sp. Gijón, 5; Logroñés, 1.
Valencia, 2; Celta, 0.
Cádiz, 1; Tenerife, 0.
Málaga, 0; Real Sociedad, 2.
Sevilla, 4; Rayo Vallecano, 0.
Ath. de Bilbao, 1; Barcelona, 2.
Zaragoza, 1; Mallorca, 0.
Valladolid, 0; Castellón, 0.
Osasuna, 4; Oviedo, 0.

Acueducto/G. Maseda, 6; Navas de Oro, 2.
Mozoncillo, 0; Bernuy, 1.
Sp. Riazano, 2; La Granja, 1.
Veganzones, 3; Bernardos, 3.
El Espinar, 3; Arlequín, 3.
Sepúlveda, 2; Carbonero, 1.
Valseca, 8; Coca, 1.
G-5 Centro, 2; Cantimpalos, 5.
Descansa: Cantalejo.

PRIMERA PREFERENTE JUVENIL

Deportiva, 3; G. Segoviana, 1.
Quintanar, 6; Unami, 0.

BALONCESTO

PRIMERA FEMENINA

Dorna Godella, 97; Cepsa Tenerife, 57.
Caja Segovia, 77; Canoc, 68.
Manresa, 79; Donostia, 53.
Xuncas, 93; Navarra, 69.
Masnou - Banco Exterior (se juega hoy).
Juven, 59; Kerrygold, 71.
Banco Zaragozano, 62; Tintoretto, 86.
Descansó: Caixa Tarragona.

VOLEIBOL

SEGUNDA DIVISION

Alcázar Caja, 3; Reprografías Mata, 2.

FUTBOL SALA

DIVISION DE HONOR

GRUPO "D"

Teka, 4; Caja Segovia, 3.
Cuéllar Tableros Cega, 4; Egasa Chaston, 2.
Hotachi La Bañeza, 4; Boandanza, 3.
Redislogar, 8; Astorga, 3.
Gran Casino, 3; Fontaine, 2.
Mieres, 8; CAR 88 Cáceres, 2.

PRIMERA DIVISION

GRUPO 10

Periódico de Extremadura, 3; Big-Ben, 1.
Nava Molduras, 9; Calatrava, 4.
Coslada, 5; Normavisión, 3.
Pub Zarzo la Cojalba, 3; C. Marabe, 8.
Chupete, 6; Rayo GMR, 3.
Inisel, 5; Viasil, 0.

CARRERAS DE CABALLOS

A pesar de las peticiones escritas y dirigidas a SS.MM. los Reyes Magos por los aficionados segovianos, y de nuestros buenos deseos apoyando lo que se solicita, todavía, don Lorenzo Sanz, negando a nuestra ciudad la posibilidad de jugar a la QH. Así, y con lo que parece ser que ocurre en otras localidades lógicos los descensos en las recaudaciones de la quiniela hipica! Todo lógico, pues ¿qué otra cosa puede suceder cuando a muchos aficionados, o apostantes, se les priva de satisfacer lo que quisieran hacer. Pero lo lamentable es que sin vislumbrarse soluciones.

Ayer domingo se celebró la cuarta jornada de la temporada de invierno en el Lasarte de San Sebastián, ofreciendo los resultados que iremos exponiendo: En la primera carrera se imponía

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	18	13	3	2	55	18	29 + 9
Valencia	18	8	8	2	30	22	24 + 6
Barcelona	18	11	1	6	41	20	23 + 5
Atlético de Madrid	18	9	5	4	25	20	23 + 7
Osasuna	18	9	4	5	25	19	22 + 4
Real Sociedad	18	9	4	5	20	16	22 + 4
Oviedo	18	6	8	4	20	15	20 + 2
Sevilla	18	8	3	7	28	24	19 + 1
Zaragoza	18	8	3	7	27	27	19 + 1
Mallorca	18	6	7	5	13	14	19 + 1
Sporting de Gijón	18	7	3	8	18	15	17 - 1
Athletic de Bilbao	18	6	4	8	19	21	16 - 2
Castellón	18	4	8	6	15	20	16 - 2
Logroñés	18	7	2	9	17	27	16 - 2
Cádiz	18	6	3	9	13	24	15 - 3
Valladolid	18	4	6	8	12	19	14 - 4
Málaga	18	4	6	8	10	22	14 - 4
Tenerife	18	3	6	9	17	28	12 - 6
Celta	18	2	6	10	9	21	10 - 8
Rayo Vallecano	18	3	4	11	16	38	10 - 8

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Bilbao Athletic	18	11	5	2	31	12	27 + 9
Burgos	18	10	7	1	28	11	27 + 9
Betis	18	11	4	3	23	11	26 + 8
Sabadell	18	8	5	5	24	18	21 + 3
Palamós	18	7	7	4	15	14	21 + 3
Español	18	7	6	5	20	14	20 + 2
Racing Santander	18	7	5	6	17	14	19 + 1
Sestao	18	8	3	7	15	12	19 + 1
Deportivo Coruña	18	8	3	7	19	19	19 + 1
Las Palmas	18	6	6	6	17	21	18
Figueras	18	5	8	5	20	25	18
Salamanca	18	7	2	9	16	15	16 - 2
Jerez	18	5	6	7	14	18	16 - 2
Atlético Madrileño	18	4	8	6	19	24	16 - 4
Levante	18	4	8	6	19	24	16 - 2
Elche	18	4	6	8	20	24	14 - 4
Eibar	18	4	5	9	17	25	13 - 5
Castilla	18	4	4	10	11	19	12 - 4
Murcia	18	3	6	9	14	26	12 - 6
Recreativo Huelva	18	3	4	11	14	27	10 - 8

TERCERA DIVISION

GRUPO VIII

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Valladolid Prom.	18	15	0	3	50	14	30
Palencia	18	11	3	4	30	15	25
Lermeño	18	9	5	4	24	17	23
Brivesca	18	8	6	4	27	22	22
Astorga	18	10	2	6	26	22	22
Arandina	18	8	5	5	27	23	21
Zamora	18	9	3	6	25	15	21
Salmantino	18	8	4	6	27	13	20
Almazán	18	9	2	7	33	21	20
Bembibre	18	7	4	7	19	17	18
Hullera	18	5	8	5	16	19	18
G. Medinense	18	6	5	7	21	18	17
G. Segoviana	18	6	4	8	15	24	16
Whisky DyC	18	5	6	7	22	29	16
Endesa	18	5	4	9	24	35	14
La Bañeza	18	4	5	9	21	27	13
B. San José	18	5	3	10	13	36	13
Benavente	18	4	4	10	16	26	12
Herrera	18	2	6	10	18	33	10
Cultural León	18	3	3	12	16	35	9

La quiniela ganadora

1. R. Madrid-At. Madrid 1
2. SP. Gijón-Logroñés 1
3. Valencia-R. Celta 1
4. Cádiz-Tenerife 1
5. Málaga-R. Sociedad 2
6. Sevilla-R. Vallecano 1
7. Ath. Bilbao-Barcelona 2
8. R. Zaragoza-R. Mallorca 1
9. R. Valladolid-Castellón X
10. At. Osasuna-R. Oviedo 1
11. R. Huelva-Elche 2
12. Español-Bilbao Ath. 1
13. Sabadell-R. Betis 2
14. R. Santander-Sestao 2

Pleno al 15:

- Las Palmas-Palamós X

Al 80 por 100 del escrutinio se calcula que los de quince cobrarán 11.000.000 de pesetas; los de catorce, 1.400.000; los de trece, 33.000, y los de doce, 2.500. La recaudación de esta semana ha sido de 554.545.290 pesetas.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Tenis: El español Emilio Sánchez Vicario no ha podido empezar mejor la temporada, puesto que ayer domingo conquistó el torneo celebrado en la ciudad neozelandesa de Wellington, al derrotar en la final al estadounidense Richey Reneberg en cinco sets por 6-7 (3-7), 6-4, 4-6, 6-4 y 6-1.

Atletismo: El portugués Domingos Castro se proclamó vencedor del III Cross del Calzado de Fuensalida, con un tiempo de 34.25 sobre un terreno embarrado y recibió por su triunfo

una zapatilla de oro, valorada en 300.000 pesetas.

Dionisio Castro, hermano de Domingos entró en la meta en segunda posición. Entre los españoles destacaron Alejandro Gómez y el toledano José Luis González.

El asturiano Francisco Guerra se proclamó ganador absoluto del II Cross Internacional de Punta de Parayas tras una apretada lucha mantenida con Javier Alario, Juan José Rosario y el portugués Avelino Frías, que disputaron la victoria en el sprint final.

Baloncesto: Resultados. Grupo A-1. Caja de Ronda, 76; Valvi Girona, 83. Barcelona, 113; R. Madrid, 89. Taugrés, 92; Caja Bilbao, 86. Ram Juventud, 96; Clesa Ferrol, 57. BBV Villaalba, 81; IFA Granollers, 71. Estudiantes Caja Postal, 80; CAI Zaragoza, 78.

Grupo A-2: Caja San Fernando, 79; Pamesa Valencia, 107. Tenerife n.1, 68; Caixa Orense, 75. TDK Manresa, 99; DyC Breogán, 91. Gran Canaria, 65; Fórum Filatélico, 92. Huesca-La Magia, 93; Cajacanarias, 79. Puleva Granada, 59; Mayoral Maristas, 76.

Rally Paris-Dakar: Los participantes del Rally Paris-Dakar disfrutaron ayer de un día de descanso en Agadez, capital de los tuarég, donde además aprovecharon para poner a punto sus vehículos para proseguir con la mitad del recorrido por delante antes de llegar a las playas de Dakar.

Deportistas del año: El ciclista estadounidense Greg Le-mond, la tenista germano federal Steffi Graf, en el apartado internacional y los españoles Alfonso Sito Pons, en motociclismo y Arancha Sánchez Vicario, en tenis, han sido considerados como los mejores deportistas de 1989 en la encuesta anual que realiza la sección de deportes de Efe entre sus abonados.

Fútbol: Angel García Expósito, colegiado tinerfeño de segunda categoría regional, de 15 años de edad, fue agredido en el transcurso del encuentro Arguayo-Playa por un jugador del equipo local, y sufre fractura de mandíbula y rotura de una pieza dental. El agresor fue Antonio Pérez García, de 24 años, que acababa de ver la tarjeta roja, y que fue detenido.

Golf: El estadounidense Paul Azinger se proclamó vencedor del Torneo de Campeones de golf por un sólo golpe de diferencia respecto al australiano Ian Baker-Finch que, pese a entregar la mejor tarjeta de la cuarta y última jornada, con 68 golpes, no pudo compensar el desastroso tercer recorrido del pasado sábado.

Boxeo: El púgil estadounidense «Prince» Charles Williams retuvo el título mundial de los semipesados, versión Federación Internacional de Boxeo (FIB), al vencer por K.O. técnico al aspirante, su compatriota Frankie Swindell.

Enrique Garía

TERCERA DIVISION

GRUPO VIII

Whisky DyC, 3; Segoviana, 1.
Zamora, 1; Medinense, 1.
Herrera, 1; Valladolid Prom., 2.
Bembibre, 1; Palencia, 3.
Endesa, 2; Astorga, 0.
Hullera, 3; Arandina, 1.
La Bañeza, 1; Cultural León, 3.
Barrio San José, 0; Almazán, 0.
Salmantino, 2; Brivesca, 1.
Benavente, 0; Rácing Lermeño, 1.

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

J. Ayllonesa, 2; Villacastín, 2.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Parque Robledo, amueblado. Teléfonos 420671, 437390.

ENSEÑANZA

OPOSICIONES: Cuerpos de Seguridad del Estado. Convocadas 29-XII-89. Centro Colón. Comienzo curso 15-1-90 (Policía Nacional - Cuerpo Superior de Policía). Colón, 5, 1.º Dcha. Tardes. Teléfonos 434723, 423449.

TRABAJO

SE NECESITA obrero para reparo. «Carbones Terrones». Vía de Roma, n.º 10. Teléfono 431894. (Ref. 40/1/M006).

SE NECESITA empleada de hogar interna. Teléfono 420933.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

PRESTAMOS hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez, discreción. 983/397992.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

PEUGEOT 205 GT. Teléf. 437813.

CITROËN CX Diesel familiar. Teléfono 437813.

HERCALSA. Tractoras. Camiones. Basculantes. Furgonetas. Varias marcas y modelos. Procedentes de cambio por MAN.

HERCALSA: Plataforma TIR. Basculantes. Bañeras. Nuevas y usadas. Entrega inmediata.

HERCALSA. Exposición y venta. Polígono Industrial. Teléfono (911) 421010. Segovia.

FORD Fiesta. Teléfono 437813.

VENDO 127 pasada revisión, buen estado. Teléfono 431637.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

FURGONETA frigorífico. Teléfono 437813.

GANADOS

VENDO sementales charoleses con carta y saneados oficialmente. Razón: San Rafael. Teléfonos 171561-171302.

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Liancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: Piso Santo Tomás, 3 dormitorios, muy soleado, planta cuarta.

TOVAR: Casa calle Velódromo, 60 metros vivienda, 135 metros jardín.

TOVAR: Piso 4 dormitorios Vía Roma, garaje, terrazas. Gastos centrales.

TOVAR: Piso cuatro dormitorios. Garaje. Trastero. Las Lastras, planta segunda.

TOVAR: Piso junto Ambulatorio, 3 dormitorios, muchas mejoras. Gastos individuales.

TOVAR: Piso Parque Robledo, 3 dormitorios, con garaje. Gastos individuales.

TOVAR: Piso Ezequiel González, 3 dormitorios, cocina amueblada, módica comunidad.

TOVAR: Piso tres dormitorios, Alférez Provisional. Gastos individuales. Precio: 9.500.000.

TOVAR: Piso tres dormitorios, dos baños, calle Los Coches. A estrenar. Tercero.

MIGUEL TONAR Prestigio Seriedad
Ezequiel Gonzalez - 6
Tel 43 5950 - 43 54 61

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT: INFANTA ISABEL: 135 m. 3 dormitorios. Planta dúplex. A estrenar.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA: 95 m. 3 dormitorios. Planta tercera. Amueblado. FACILIDADES.

HABITAT: C/ RANCHO: 95 m. 3 dormitorios. Buen estado. Soleado. OCASION.

HABITAT: VIA ROMA: 115 m. 3 dormitorios. Preciosas vistas. Muy cuidado.

HABITAT: C/ ESPLIEGO: 112 m. 3 dormitorios. Dúplex en construcción. Garaje y trastero.

HABITAT: JOSE ZORRILLA: 130 m. 4 dormitorios. Planta quinta. Luminoso. Exterior.

HABITAT: C/ LASTRAS: 120 m. 4 dormitorios. Excelente estado. Cocina amueblada. Garaje.

HABITAT: C/ DAOIZ: 129 m. 3 dormitorios. Inmejorable ubicación. Mejoras.

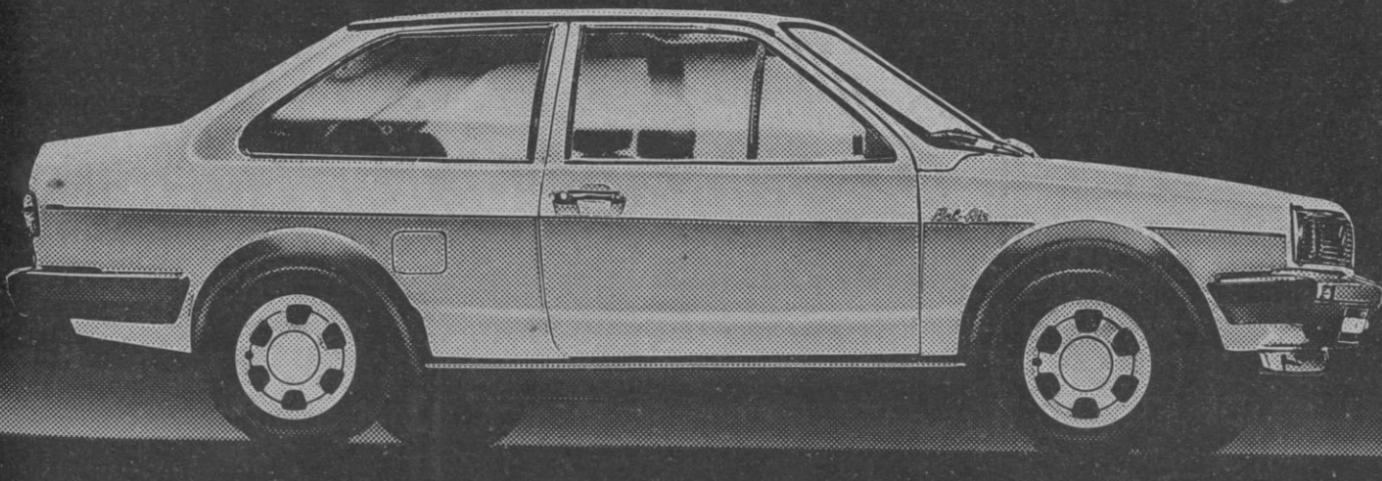
HABITAT: C/ VARGAS: 149 m. 4 dormitorios. Garaje, trastero. En construcción.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 200 m. 6 dormitorios. Gran calidad. Garaje. Nuevo.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlaseo de catedral). Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

Estrenar un Volkswagen este mes, es 100.000 pts más fácil.



Con la compra de su Volkswagen Classic, se ahorrará 100.000 pts. Además dispondrá de financiación especial a su medida y de una interesante valoración de su coche usado. Tendrá un coche con un motor legendario, fiable y seguro. Con un amplio y espacioso maletero. Una economía de consumo y de mantenimiento envidiables. Disfrutará de un coche que no pasa de moda y que es un valor seguro porque es un Volkswagen.



Venga a su concesionario Volkswagen/Audi antes del 31 de Enero. Desde 1.161.000 pts. PVP recomendado (IVA y transporte incluidos).



Ventas a flotas, consulte a su concesionario.

Red de Concesionarios Volkswagen-Audi

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hoy comienzan las rebajas de enero

Los grandes almacenes esperan una facturación superior al resto de los meses del año



Durante la primera semana de rebajas la afluencia de compradores duplicará la de una semana normal.

Hoy comienzan, oficialmente, las "rebajas de enero" en los grandes almacenes, período en que estos establecimientos, pese a poner sus

precios más bajos, esperan una facturación superior al resto de los meses del año. Fuentes de El Corte Inglés afirmaron que estos grandes

almacenes esperan para el primer día de las rebajas una facturación superior a los 4.000 millones de pesetas, y una afluencia de visitantes próxima a las 300.000 personas en sus centros de la capital.

Durante la primera semana de rebajas la afluencia de compradores duplicará la de una semana normal. Los citados grandes almacenes abrirán hoy sus puertas de diez de la mañana a diez de la noche, mientras que el resto del mes cerrará a las nueve de la noche. Galerías Preciados, sin embargo, abrió ayer sus puertas.

Según estas mismas fuentes, las ventas durante el mes de enero se incrementarán alrededor de un 20 ó 25 por ciento sobre un mes normal. El presupuesto total de ventas de rebajas asciende a 50.000 millones de pesetas, con un incremento del 10 ó 15 por ciento sobre el mes de enero de 1988.

Uno de los factores destacables de esta temporada es el incremento del empleo temporal. El Corte Inglés ha contratado 1.381 personas para trabajar durante el período de rebajas en los centros de Madrid.

Los artículos de mayor demanda durante el período de rebajas siguen siendo los de confección de señora y caballero, zapatería, complementos y hogar. Los artículos de más interés coinciden con los de mayor demanda, ya que se pueden adquirir mercancías de moda y actualidad en condiciones más ventajosas que en otros meses del año. Algunos artículos experimentan descuentos hasta del 50 por ciento, y otros, incluso, pueden venderse por debajo de su coste.

Murió de SIDA el protagonista de «Carros de fuego»

Londres.—El actor británico Ian Charleson, protagonista de la película "Carros de Fuego" murió de SIDA en Londres, según informó ayer su representante artístico.

Charleson, de 40 años, falleció el sábado en su casa londinense, "tras una tenaz lucha" contra el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

La causa de la muerte fue una septicemia, enfermedad causada por la presencia de microorganismos en la sangre, según su representante, Michael Whitehal. Últimamente el actor se dedicaba al teatro, en el que su papel postero ha sido el de Hamlet, en el Teatro Nacional de Londres, hace nueve semanas.

Charleson consiguió fama internacional por su papel protagonista de la película británica "Carros de Fuego", en 1981, dando vida a Eric Liddel, un atleta escocés que se negó a participar en los Juegos Olímpicos por motivos religiosos.

El actor será enterrado esta semana en Escocia.

FALLECE ARTHUR KENNEDY

El actor estadounidense Arthur Kennedy falleció el pasado fin de semana en una residencia de ancianos de Connecticut, donde se hallaba internado, como consecuencia de un tumor cerebral, según comunicó un portavoz del centro. El actor, que intervino en ciento setenta y tres películas desde que comenzara



Ian Charleson.

su carrera cinematográfica en Hollywood en 1949 con la película "Conquista de la ciudad" y que fue candidato al Oscar en cinco ocasiones, tenía setenta y cinco años de edad. Estuvo casado con Mary Cheffrey, quien murió en 1975, con la que tuvo dos hijos, Terence y Laurie.

Por otra parte, ha fallecido también Margaret Kelly, madre de la princesa Gracia de Mónaco. El fallecimiento, sucedido en la clínica Linwood de Nueva Jersey (EE. UU.), a los 91 años, estuvo causado por una afección pulmonar. Su hija Grace se convirtió en princesa al casarse con el príncipe Rainiero.

Por su novela «La soledad era esto»

Juan José Millás, premio Nadal 1990



EFE

El escritor valenciano, residente en Madrid, Juan José Millás fue el ganador, el pasado fin de semana, del Premio Nadal 1990 por su novela "La soledad era esto". El premio, convocado anualmente por Ediciones Destino, es el certamen literario más antiguo de España y está dotado con tres millones de pesetas para el finalista. El jurado estuvo compuesto este año por Pere Gimferrer, José María Guelbenzu, Robert Saladrigas, Andreu Teixidor y Antoni Vilanova. En la presente edición se han presentado 173 novelas de autores españoles y extranjeros. Lo más destacable de las obras finalistas es la presencia de la mujer como protagonista de la narración.

Esta noche, Juan José Millás, será entrevistado en directo en el programa cultural "El nuevo espectador", que dirige y presenta Eduardo Sotillos.

El Gobierno permitirá un mayor uso de la metadona

Madrid.—El Consejo de Ministros aprobará en una de sus próximas reuniones un real decreto por el que se va a permitir aumentar el número de drogadictos que están siendo tratados con metadona, según adelantó el jefe del gabinete técnico del Plan Nacional sobre Drogas, Santiago de Torres.

Con esta medida se pretende que los drogadictos portadores del virus del SIDA que pretenden desintoxicarse no tengan que utilizar la jeringuilla para inyectarse droga cuando tengan el síndrome de abstinencia, lo que aumentaría el riesgo de que el virus se manifestara y perdieran las defensas del organismo.

La metadona es un opiáceo que

se viene utilizando legalmente como sustituto de la heroína cuando el drogadicto tiene el "mono". Su uso ha sido discutido en distintos ámbitos por considerar que el resultado de su aplicación crea una nueva adicción. Actualmente hay unos 1.000 toxicómanos que consumen metadona.

El responsable de este plan valoró positivamente el aumento de los programas de reinserción en convenio con el INEM, a través de cursos ocupacionales. También se está poniendo en marcha una campaña de prevención contra la droga en las cárceles, de acuerdo con la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.



LA SEÑORA

D.^a Damiana Martín Hernanz

Falleció en Segovia el día 7 de enero de 1990

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsoladas hijas, Maruja y Fuencisla Escorial Martín; hijos políticos, Isidro Marcos Sánchez y Modesto Burgos Valiñani; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 8, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 9, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Hospital de la Misericordia.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA